

Wandelend stadsbos in Vaals

VAALS - Vrijdag 5 mei presenteert de stichting Vaals Verbind(t) het 'wandelend stadsbos' op het Willem Alexanderplein in Vaals. Een uniek initiatief: een achttal grote bakken waarin bomen en planten staan en tevens zitgelegenheid is. Even uitrusten, een praatje maken en genieten. Een mooi voorbeeld om 'verbinding' mogelijk te maken tussen mensen met behulp van natuurlijke elementen.

In de toekomst zullen de bakken gaan 'zwerven' door de gemeente Vaals en op geschikte plekken (tijdelijk) geplaatst worden en hopelijk daar ook voor verbinding zorgen. Daarbij wordt ook de helpende hand van omwonenden gevraagd d.m.v. het water geven van de bomen en planten. Het 'bos' is al geïnstalleerd op het Willem Alexanderplein



en heeft al tot vele positieve reacties geleid. Zoals gezegd, wordt echter op vrijdag 5 mei vanaf 17.00 uur de officiële in gebruikname aldaar gevierd. Inwoners uit de gemeente Vaals kunnen zich (per e-mail:

info@vaalsverbindt.eu) bij de stichting Vaals Verbind(t) melden indien zij een geschikte plek weten voor een verplaatsing van één of meerder van de bakken.

De realisatie van dit initiatief is mede mogelijk gemaakt door: de Kornuiten van Koraal, De Inde Lemiers, Huppertz Bouwmarkt Vaals en de gemeente Vaals.

De Klaproostour op 2 juli: een culinaire tourtocht voor het goede doel

GULPEN - Op zondag 2 juli gaat voor de dertiende keer de Klaproostour van start. Een prachtige rit voor oldtimers, cabrio's en liefhebbersauto's. Deze keer met nieuwe culinaire stopplaatsen en een mooie route door het Belgische Heuvelland. Bij iedere stopplaats wacht u een deel van het meergangendiner, we sluiten af

bij een kasteel bij Maastricht met een dessertbuffet en de prijsuitreiking voor de beste puzzelaars. De route is zo'n 100 km lang, we beginnen rond tien uur in de buurt van Gemmenich.

Doel van deze rit, jaarlijks georganiseerd door de Lions Club Wittem-Neubourg, is ook de ondersteuning van een

regionaal goed doel. Dit jaar ondersteunt u met uw bijdrage de Speeltuin Hulsveld te Simpelveld. Deze openbare speeltuin welke geheel door vrijwilligers onderhouden wordt is voor veel ouders en hun kinderen uit de regio een laagdrempelige plek voor een dag speelplezier. Ook scholen uit het Heuvelland maken er gebruik van voor hun uitje. Dit alles voor een schappelijke prijs, zowel voor entree als drankjes en hapjes. Ook een door vrijwilligers gerunde speeltuin moet voldoen aan alle eisen op gebied van veiligheid en hygiëne, en jaarlijks worden alle toestellen gekeurd en het zwembad onderhouden. Met uw deelname aan de Klaproostour willen we de aanschaf van een nieuw toestel mogelijk maken.

De Klaproostour, een perfecte dag uit voor iedere autoliefhebber! Voor inschrijving en informatie kunt u terecht op

www.klaproostour.nl.
Inschrijven is mogelijk tot 15 juni.



SPAUWEN WERRIJ

Uw vaste waarde!



- ▶ **Aan- en verkoopmakelaar**
- ▶ **Gratis waardebeoordeling van uw woning**
- ▶ **Betrokken en deskundig**

Zie voor onze complete dienstverlening:

www.spauwen-werrij.nl



INKOOP OUD GOUD

van €19,90 tot €91,50





JUWELIER

Markt 29 Kerkrade
045-5453098
www.cdjuwelier.nl

Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 13.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

Redactie-adres

TMdesign
Irmstraat 7
6369 VL Simpelveld
06 - 19 86 88 16
info@weekbladtroebadoer.nl



Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot vrijdag 17.00 uur. Overlijdensadvertenties tot zondag 18.00 uur. Zie ook: www.weekbladtroebadoer.nl

Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

Gezocht bezorg(st)ers

Voor Eys en Vaals

Van de redactie

Aan de inhoud van weekblad d'r Troebadoer wordt de grootste zorg besteed. Toch zijn fouten nooit helemaal te voorkomen. Daarom neemt de uitgever geen verantwoordelijkheid voor onvoorziene gevolgen, veroorzaakt door fouten in de gegevens die door derden zijn aangeleverd. Ingezonden stukken worden geweigerd.



De gezellige weekmarkt van
Simpelveld
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

VISHANDEL FRANS ERKENS

Victoriabaars
per kilo **18⁹⁵**

Kibbelingen met saus
5⁰⁰

Hollandse nieuwe met uitjes
2²⁵ 3 voor **6⁰⁰**

Sudokupuzzel week 18					9	8	6	5	
		6							
		8	5		6	3	7		1
		2		1					
	4	7				9	8		
			6			7	9		
						4	5		
	3					5	1	4	
			3					8	

Kleintje plaatsjes?

Wilt u iets verkopen, verhuren of zoekt u iets? Vul dan onderstaande bon in.

9,-
+1,-

Een foto of logo erbij kan voor € 5,- extra. Let op: 1 teken/cijfer en spatie per blok! Kleintjes worden geplaatst tegen contante betaling of overmaking vooraf op onze bankrekening. Bank: **NL67.RABO.0107.9240.56** Voor controle gelieve ook uw gegevens hieronder invullen. Deze worden uiteraard niet in advertentie opgenomen.

Naam _____ Telefoon _____

Deponeer deze bon met verschuldigde bedrag in een envelop in de brievenbus (Irmstraat 7, Simpelveld) of mail deze bon naar info@weekbladtroebadoer.nl

Agenda



Woensdag 3 mei
► Wandeltocht, Rode beuk, Simpelveld, 9.45u.

Donderdag 4 mei
► Dodenherdenking, kerkhof Bocholtz, 17.30u. / Oranjeplein Simpelveld, ±19.45u.
► Crea Hoeskamer S'veld, 14-16u.

Vrijdag 5 mei
► Wandelend Stadbos Vaals, W. Alexanderplein, v.a. 17.00u.

Zaterdag 6 mei
► Band Maas, Klimboom, Simpelveld, 20.00u.
► Leefbaar Simpelveld, ruimt op: Hulsveld, va. 10.00u.

Zondag 7 mei
► Lentewandeltocht Ubachsberg, Auw Sjoel, v.a. 07.00u.
► Rommelmarkt, BMA-gebouw, Lemiers, 11-17u.

Woensdag 10 mei
► d'r Durpswinkel Bocholtz, Op de Boor, 10-12u.
► Crea Hoeskamer S'veld, 14-16u. kind/ouder workshop

Donderdag 11 mei
► Crea Hoeskamer S'veld, 14-16u. volwassen workshop

Vrijdag 12 mei
► Gratis hulp bij belastingzaken, bibliotheek Vaals, 14-17u. afspraak 043 3080110

Zaterdag 13 mei
► Crea Hoeskamer S'veld, 10-12.30u. volwassen worksh.

Maandag 15 mei
► Alzheimercafe Vaals, o.a. bewindvoering, v.a. 15.00u.

Dinsdag 16 mei
► Webinar CJG043, hooggevoeligheid bij kinderen, 20-21.30u., info@cjg043.nl.
► Orgelconcert Christine Moraal, Kopermolen, Vaals, 12.00u.

Expositie



► Expositie Pacccka Studio & Mariëlle Wintgens, Kopermolen, von Clermontplein 11, Vaals, di. t/m zo. 12.00-17.00, entree gratis, t/m 4 juni

Band Maas in de Klimboom

SIMPELVELD - Dit wilt u niet missen! Want op zaterdag 6 mei om 20.00 uur speelt Band MAAS in der Klimboom.

MAAS verbindt, verleidt, verrast.

Een enerverende groep muzikanten die met prikkelende, melodische en eigentijdse arrangementen het publiek verbindt, verleidt en verrast. De uitgekende en overdonderende arrangementen, vaak met meerstemmige zang, zorgen voor een onuitwisbare indruk. Tijdloos in een innige verstrengeling met het onuitgesproken woord, vol passie en weemoed.

De MUZIEK...

Laat het publiek de overeenkomsten en verschillen horen, zien en voelen, die er zijn tussen de popmuziek en klassieke muziek. Unieke en verrassende combinaties van onder andere

“Hey Girl” (Gruppo Sportivo) met “Eine kleine nachtmusiek (Mozart), Fragile (Sting) met “Erbarme Dich” (Bach) en “Penny Lane” (Beatles) met “Rondo alla Turca” (Mozart) zijn enkele voorbeelden van wat MAAS op het podium brengt.

Een muzikaal avontuur...

Een optreden van MAAS is een muzikale reis door de tijd. Als kijker en toehoorder word je meegenomen in een beleving waarin een wereld ontstaat waar Pop en Klassiek elkaar ontmoeten, elkaar omhelzen als oude boezemvrienden. Een muzikale toevallige ontmoeting op een zigeunerbruiloft, de eerste verliefdheid, hoop en verlangen of een tijdloos afscheid.

Thema's uit het leven van Bach, Beethoven, The Beatles of Stromae. Thema's uit jouw leven, uit het leven van ons allemaal. Herkenbaar & voelbaar.

Kortom: Een ware belevenis die al je zintuigen prikkelt!



Elke zaterdag is er een melktap-uurtje van 9:30u tot en met 10:30u.

Of op afspraak via 06 209 749 27.

Waarom onze melk?

- Met liefde en veel zorg verzorgen we onze dieren
- We een gesloten bedrijfsvoering hebben (geen aankoop vee)
- We bijna alle voedingsmiddelen voor de koeien zelf telen (circulair). Datgene wat we aankopen reststromen zijn van de humane voedingsmiddelenindustrie (zoals bierborstel, soyahullen en de grondstoffen in brok)
- Hoge gezondheid status (dus minimale kans op bijv. zoönose)
- De koeien vele dagen buiten in de (natuur)weilanden grazen
- De koeien in de winterdagen dagelijks een heerlijk hoofdgerecht krijgen met veel gras

En dat proeft u!

Uiteraard kunt u ook bij ons terecht voor:

- Koe knuffelen • Schoolklasbezoeken • Adopteren van een koe



Loei goede groetjes van Kristel en onze lieve koetjes



Like en volg ons:
Het Loeigoed



VAESSEN

Party & Catering

Onze
aanbiedingen:
t/m
zaterdag a.s.

KANT & KLAAR

Macaroni salade

500 gr. € **5.95**

Goulash

500 gr. € **8.25**

Zuurvlees

500 gr. € **8.25**



HELE WEEK

VERS VLEES

Kipfilet

500 gr. € **5.95**

Souvlaki lapjes

500 gr. € **6.75**

Mager soepvlees

500 gr. € **6.95**

Runderlapjes

500 gr. € **7.75**

Gehakt en/of braadworst

per kilo € **7.98**

VLEESWAREN

Spekrollade

100 gr. € **1.79**

Geb. gehakt

100 gr. € **1.79**

Kozakkenham

100 gr. € **2.99**

Van woensdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 38
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

Koninklijk Erkende Fanfare St. Cecilia Bocholtz geeft bestuur opnieuw vorm

BOCHOLTZ - Zoals velen van u zullen weten, valt en staat een vereniging met een gedegen beleid en een goed functionerend bestuur. Fanfare St. Cecilia is daarom op zoek gegaan naar nieuwe bestuursleden en heeft deze met succes gevonden!

Vanaf nu zullen twee spelende leden, namelijk Karin Houtermans-Heckmans (hoorn), Nadine van Maanen-Dabkiewicz (Bugel) en zeer gewaardeerd ondersteunend lid Lucien Philips (vrijwilliger als oud-papier ophaler) het bestuur weer voltallig maken, waarvoor dank! Wij hopen op een fijne samenwerking en

wensen hen veel succes.

Tevens kent fanfare St. Cecilia een wissel wat betreft haar beschermheer. Deze taak zal vervuld gaan worden door Ivo Kikken, die onze fanfare altijd trouw is en bij wie wij elk jaar hartelijk ontvangen worden tijdens de kerstnacht en voorzien worden van een hapje en een drankje. Wij wensen Ivo veel plezier met deze nieuwe uitdaging. Ivo neemt deze taak over van Jacques Schrijvers die wij danken voor zijn jaren van dienst als beschermheer. Hij heeft de fanfare altijd met raad en daad bijgestaan.

Twaalvuurtje in Wittem

WITEM - Het Twaalvuurtje is een kort bezinningsmoment midden op de dag, dat rust geeft en tegelijk aanvuurt en nieuwe energie geeft; met ingang van mei is het iedere dinsdag om 12.00 uur 's middags, in de kloosterkerk in Wittem. Muziek, een motto uit

de Bijbel, een kort ervaringsverhaal en stilte: dat zijn de ingrediënten van het Twaalvuurtje; alles bij elkaar duurt het ca. een kwartier. Vakantieganger of streekbewoner, u bent van harte welkom! Pelgrimsoord Klooster Wittem Wittemer Allee 34, Wittem Tel. 043 4501741 www.kloosterwittem.nl

Agenda/activiteiten Crea Hoeskamer

SIMPELVELD - De voorjaars-agenda met workshops vd Crea Hoeskamer. Vind je een workshop leuk maar schikt de datum niet, meld je dan even. Zit je er goed voor...? Begint het al te kriebelen...? Ben je nieuwsgierig...?

Workshops Volwassenen;

► Donderdag 11 mei, 14.00 tot 16.00 uur: "Borduurstuk op kaarten". Laat je verrassen door de veelzijdigheid van naald & draad en maak de meest persoonlijke en creatieve one of a kind kaarten.

► Zaterdag 13 mei, 10.00 tot 12.30 uur: "Een Reis naar je Ziel". Tekenen en schilderen: Een serie workshops met als doel je te laten kennismaken met materialen en technieken. In deze eerste workshop speel je met pastelkrijt, gesso en water... je verwondert je over het resultaat en je bent weer 'n stapje dichterbij je eigen spontane creativiteit. Alle materialen zijn aanwezig. Je wordt begeleid door Marianne Bruijstens, beeldend kunstenaar.

► Maandag 5 juni, 14.00 tot 16.00 uur: "Angels/Engeltjes/Ingelkes". Voor aan de muur, voor aan het raam, die over je waken...

► Zaterdag 24 juni, 10.00 tot 12.30 uur: "Naailes voor beginners". Een serie van 5 workshops om je te leren kennis-

maken met de beginselen van naaien met een naaimachine. Het eindproduct van les 1 is een sleutelhanger waarbij je de verschillende soorten steken van de machine kunt leren gebruiken.

De agenda voor de kind/ouder workshops

► Woensdag 10 mei 14.00 tot 16.00 uur: "Borduurstuk op kaarten"

► Woensdag 24 mei, 14.00 tot 16.00 uur: "de betoverende wereld van vilt". Vingerpoppetjes maken.

► Woensdag 7 juni, 14.00 tot 16.00 uur: "Angels, Engeltjes, Ingelkes"

De kosten en opgave mogelijkheden zijn idem als bij de volwassen workshops in het hiervoor geplaatste bericht. Ook in de zomervakantie zullen er doorlopend workshops aangeboden worden dus blijf de FB pagina en weekblad de Troebadoer in de gaten houden. Geef je tijdig op want VOL=VOL, max. 8 personen per workshop en voor de naailes geldt een max. van 4 personen.

De workshops kosten € 7,50 p st. incl. materialen. Consumpties zijn voor eigen rekening. De Crea strippenkaart kost € 25,- en is voor 5 workshops naar keuze. Consumptiekaarten € 10,- voor 10 consumpties. Opgeven via mail decreahoeskamer@gmail.com

Orgelconcert met Christine Moraal

Dinsdag 16 mei | 12.00 uur | Kopermolen (Lutherse Kerk) | von Clermontplein 11 | Vaals

Helemaal in het teken van de fantasie staat het markconcert dat op 16 mei in de Kopermolen in Vaals plaatsvindt. Christine Moraal presenteert aan het barokke Hilgers-orgel een programma met fantasieën uit verschillende eeuwen – van de haast archaische klanken van Francesco da Milano tot Sweelincks meesterlijke polyfonie, romantische mijmeringen, en een door Ierse folk geïnspireerde Gaelic Fantasy.

Christine Moraal studeerde in Maastricht orgel bij Hans Leenders en Marcel Verheggen.



Zij geeft concerten in Nederland, Duitsland, België en Luxemburg. Zij is organist aan het historische Teschemacher orgel in Vaals. Het concert vindt plaats tijdens de Vaalser weekmarkt en begint om 12.00 uur. Duur ca. 30 minuten.

Entree: Vrije gave | www.dekopermolenvaals.nl | Tel: +31(0)43 306 46 68

VLEESATELIER

Biagio

Dinsdag - STARTERSPAKKET

Gepaneerde schnitzels 4 voor € 7⁵⁰ & gratis zigeunersaus!

Woensdag - GEHAKTDAG

Gehakt 500 gr & 500 gr Braadworst € 7⁹⁰

WEEKAANBIEDINGEN

Italiaanse runderburgers 4 voor € 6,-
Kipschnitzels 2 voor € 3⁷⁰

MAALTIJD VAN DE WEEK

Kip pilaf 500 gr € 7,-

SALADE(S) VAN DE WEEK

Vleessalade 100 gr € 1²⁵
Komkommersalade 100 gr € 1¹⁵

VLEESWARENKOOPJE

Gebakken kipfilet & gebraden gehakt € 4²⁵

Kloosterplein 2, 6369 AW Simpelveld

Zelfbuiten voorbehouden

De Hulser Bronk 2023 (2)

HULS - Vele generaties gingen ons voor...

De zondag voor Pinksteren, 21 mei 2023, vindt er na lange tijd weer een Processie plaats op de Huls.

Een kijkje in het verleden van de Huls en de Kerk:

Rond 1950 was er in de gemeenschap van de Huls behoefte aan een tweede kapel. De oudere inwoners van de Huls wilden zelfs een eigen kerk. Er waren echter geen financiële middelen om een kerk te bouwen. Nu waren de Hulzenaren eigenzinnige mensen en hebben zich daar niet bij neergelegd. Ze hebben er alles aan gedaan om de kerk zelf te financieren. Met succes. Op 18 september 1955 werd de eerste steen gelegd en een jaar later werd de kerk

in gebruik genomen. De kerk heeft in 1998 uiteindelijk ook haar eigen kruisweg gekregen. Noemenswaardig is een van de koster van de kerk, namelijk Aloys Dautzenberg. Van 1960 tot 2012 was hij koster van de kerk, met hart en ziel nam hij deze taak waar. Uiteindelijk liep het kerkbezoek terug en waren er niet meer genoeg priesters en in 2012 werd de kerk aan de eredienst onttrokken. Uiteindelijk is de kerk, die veel lief en leed met de Hulzenaren gedeeld heeft, in het najaar van 2018 gesloopt.



Kunstcollectief Vaals

VAALS - Intuïtief schilderen en uitbreiding van het vrij tekenen en schilderen op de donderdagavond. Op 27 mei a.s. geeft Nicolle Quadt in het Kunstcollectief-Vaals weer een workshop "Intuïtief schilderen". Je hoeft niet te kunnen schilderen of tekenen. Of je nu net begint of als je al bekend bent met schilderen en/of tekenen, iedereen is welkom en ontvangt individuele aandacht. Je gaat werken met pastels, gels, acrylverf en vele andere materialen vanuit je intuïtie. Uit het 'loslaten' van verwachtingen komen prachtige resultaten voort. De workshop geeft je mooie inzichten en nieuwe perspectieven voor jezelf, onder begeleiding van Nicolle Quadt. Je leert om intuïtief jouw gevoel uit te drukken in kleuren, materialen en vormen. Naderhand wordt samen met jou naar jouw expressie gekeken en ontdek je nieuwe mogelijkheden, herkenningspunten of patronen van jezelf. Schilderen of tekenen vanuit je onderbewustzijn (intuïtie) leert je kijken naar jezelf vanuit een

ander perspectief. De kosten bedragen € 12,50 per deelname (inclusief alle materialen zoals verf en doek) En vrij tekenen en schilderen nu ook op donderdagavond vanaf 15 juni van 19.00 tot 21.30 uur. Vervolgens op 22 en 29 juni, 6, 13 en 20 juli en na de zomer weer op 7 september. De eerste keer is gratis daarna

5 euro per keer. Zowel de workshop als ook het vrij tekenen en schilderen worden gehouden in ons

verenigingslokaal aan de Beemderlaan 8 te Vaals. Meedoen? Schrijf je in via: contact@kunstcollectief-vaals.nl

SPACHT vof

CONTAINERS - 2 tot 30 m³

laagste prijsgarantie voor regio Vaals | snelle service

TEVENS AANBIEDINGEN VAN NATUURSTEEN: **OP=OP!**

**Graniet
terrastegel**

60x30x2 cm / antislip

€ 19,50 m²

**Granieten
trapblokken**

50x35x15 cm / antislip

€ 25,- p.st.

Basalt split

16/32 mm

per big bag van 1m³

€ 100,-

Grensstraat 24b - Vaals - tel. 043 - 306 12 78

 **Impuls**

*Good
Morning*

Ontbijtje

Ben jij zwanger of verzorg jij een kind tussen 0 en 4 jaar? Vind je het leuk om ook eens even onder andere mensen te komen? Dan ben je van harte welkom voor een ontbijtje in De Rode Beuk Simpelveld.

De Rode Beuk Simpelveld - Kloosterstraat 57

Wanneer: Woensdag 17 mei vanaf 9.00 uur

Gratis

Aanmelden: Via Durpwinkel 06 28 63 31 37 of

dwsimpelveld1@impulskerkrade.nl tot 11 mei



  
www.impulskerkrade.nl

MOONEN



Calvin Klein LACOSTE

LIU-JO



ZONNEBRIL

incl. glazen op sterkte v.a. € 129,-
€ 100,- extra voor multifocale glazen

KLOOSTERSTRAAT 2 · SIMPELVELD
OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

ELECTRO SERVICE

ROSENBOOM

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

06 – 861 855 63

Mail: info@esrosenboom.nl

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Diagnostiek bij dementie

VAALS - Tijdens de bijeenkomst van maandag 17 april in de ontmoetingsruimte van het Alzheimer café konden de bezoekers een boeiende lezing van Patrick Dobbstein bijwonen. Deze specialist ouderengeneeskunde bij Cicero zorggroep gaf een prima uitleg over het gebruik van methoden en technieken om tot een diagnose te komen. Dementie is een blijvende en toenemende achteruitgang van geestelijke vermogens. Zodanig dat je er last van hebt. Iedereen vergeet wel een iets maar bij dementie vergeet men hele gebeurtenissen, zal men zich terugtrekken uit het sociale leven, zal er verandering optreden in gedrag, kan men angstig of somber worden en kan er irritatie ontstaan. De achteruitgang van het geheugen is vaak niet de enige klacht of de hoofdklacht. Het verlies van overzicht in je overzicht is de boosdoener. Oorzaken van geheugenverlies kunnen verschillende aandoeningen zijn. Alzheimer is daar 1 van, maar ook vasculaire dementie, Lewy Body of fronto-temporale dementie, maar ook Parkinson, Huntington of Creutzfeld Jacob zijn hersenaandoeningen. De diagnose die gesteld wordt kan iets uitmaken voor de vorm van behandeling en is ook afhankelijk van de leeftijd. Medicatie helpt niet bij alle vormen. Als de klachten en de diagnose voor je 65 ste levensjaar worden gesteld spreekt men van jonge dementie. Kenmerken zijn: geheugenstoornis, gedrags- en persoonlijkheidsverandering, niet goed meer kunnen omgaan met taal, aangeleerde handelingen niet goed meer kunnen uitvoeren, niet herkennen van voorwerpen en personen. Meerdere van deze kenmerken samen vormen dan een diagnose. Hiervoor moet de cliënt wel helder zijn, niet suf – afwezig of vermoeid zijn. Tot een diagnose komt de onderzoeker door gesprekken met de cliënt en met de partner, door lichamelijk – en neurologisch onderzoek, door bloedonder-

zoek om andere klachten uit te sluiten. Via een vragenlijst en testen kan men inzicht krijgen in het functioneren van het brein. Via een hersenscan kan men de oorzaak achterhalen en zekerheid geven om welke hersenaandoening het gaat (en dat het aanwezig zijn van bv een tumor kan worden uitgesloten). De uitslag van de scan kan iets zeggen over de ernst van de ziekte maar kan nooit een verloop van de ziekte voorspellen. Bij de ziekte van Alzheimer zullen de hersenen krimpen door het neerslaan van eiwitten in de hersencellen. Cellen

gaan dood waardoor de hersenen krimpen. Belangrijk is altijd dat men naar de huisarts gaat als men iets vermoedt of met vragen zit, deze kan doorverwijzen naar een specialist ouderengeneeskunde, een neuroloog, een klinisch geriater of internist die een breeds scala aan onderzoeken kunnen uitvoeren om aan te tonen om welke hersenaandoening het gaat.

De volgende bijeenkomst van het Alzheimer café staat in het teken van bewindvoering en mentorschap. Wat als je

niet meer wilsbekwaam bent om je financiën te beheren of beslissingen te nemen over persoonlijke verzorging, verpleging, behandeling en begeleiding. Dit is niet alleen interessant voor mensen met een vorm van dementie maar kan voor alle mantelzorgers van belang zijn. Loop gerust binnen op maandag 15 mei als u meer wil weten over dit thema. Gastspreker is Jeroen Bokern, bewindvoerder van "samen in bewind". Hij zal vanaf 15 uur uitleg geven over dit thema en al uw vragen beantwoorden.



Enthousiaste secretaris gezocht voor de Stichting Canilos Animal Foundation

Op zoek naar een zinvolle vrijetijdsbesteding? We kunnen je inzet goed gebruiken!

Wij zijn Canilos, een stichting die als doel heeft om het welzijn van hulpbehoevende dieren, in eerste instantie, van kettinghonden, te verbeteren. Zie www.canilos.org

Al ruim tien jaar zijn wij met lokale vrijwilligers op het eiland Lesbos actief om dierenverwaarlozing in kaart te brengen. Wij proberen het dierenleed te verzachten door leefomstandigheden van kettinghonden te verbeteren. We stimuleren sterilisatieprogramma's. En we geven voorlichting op scholen op het eiland. Deze activiteiten worden betaald uit de opbrengst van twee succesvolle kringloopwinkels in Gulpen en van donaties van particulieren.

Na jarenlange inzet vertrekt binnenkort onze secretaris. Heb je affiniteit met dierenwelzijn en wil je je daarvoor inzetten? We zijn op zoek naar iemand die ervaring heeft als secretaris. De taken bestaan onder andere uit het (mede) opstellen van de agenda's voor de bestuursvergaderingen en het notuleren van deze vergaderingen. Je bewaakt actiepunten, en je houdt het (digitale) archief bij. Je denkt mee over de beleidsontwikkelingen binnen onze stichting. Ook het schrijven van brieven en het mede opstellen van het jaarverslag horen bij de taken van de secretaris. De tijdsinvestering bedraagt enkele uren per maand, inclusief het (digitaal) bijwonen van de bestuursvergaderingen (vijf keer per jaar). Eventuele reiskosten worden vergoed.

Graag ontvangen we je mail op info@canilos.org Eerst bellen om meer informatie te krijgen? Dat kan door te bellen naar Agnes Reeuwijk, secretaris en bestuurslid van Canilos, telefoonnummer 06 - 83 67 70 66.

Meer bewegen om diabetes te remmen

VAALS - 3, 2 of 1 dagen in 1, 2 of 3 landen wandelen in de grensregio Vaals. Dat kan tijdens Nordic & Walking 3Landen 3Daagse op 12, 13 en 14 mei. Met of zonder stokken. Grensoverschrijdend en soms wellicht grensverleggend, zijn de speciaal uitgestippelde routes van ± 15 km. Met unieke gidsservice, want de kleine groepen lopen o.l.v. ervaren gidsen. Ook bijzonder, de 'busdroppings' op zaterdag- en zondagochtend. Waarna terug gewandeld wordt naar de finishplek, de Kornuiten in Lemiers. Per dag/deelnemer gaat € 3,- naar het Diabetesfonds. Het 2e goede doel is voor de deelnemers zelf, namelijk genieten met de zachte 'G' in de mooie omgeving. Ingrediënten als 'der Schneeberg', de Geul en het Vijlenerbos verhogen de beleving. Stap mee! Opgave kan nu nog via www.renespiets.nl of info@renespiets.nl Ook voor meer info.

Stoomvrijmarkt

Op **zondag 11 juni 2023** organiseert Stichting Promotie Simpelveld 26e **Stoomvrijmarkt** in Simpelveld. Aanmelden kan via www.stoomvrijmarkt.nl **VOL = VOL**



NIEUWS VAN DE KOPERMOLLEN VAALS



23 apr t/m 4 jun

Expositie Pacceka Studio & Mariëlle Wintgens

Entree: gratis

11 mei, 20.00 uur

Jazzkoor Sing-A-Pur

Entree: vrije gave

14 mei, 14.30 uur

Moederdag concert—Mosa Voce

Entree: €12, Vrienden €10

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op dekopermolenvaals.nl. Tijdens de openingstijden van dinsdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.



Zonnebloem afdeling Vijlen: we komen weer langs de deur met onze loten!

VIJLEN - Vanaf 8 mei zullen de vrijwilligers van de Zonnebloem, afdeling Vijlen, weer langs de deuren gaan in het dorp met de bekende loten van de Zonnebloem. De landelijke organisatie heeft besloten om de prijs van de loten te verhogen naar 3 euro. We hebben aangegeven dat we dit wel erg veel vinden, maar helaas is het niet anders. Voordeel is wel dat van deze 3 euro nu 2,25 euro naar de afdeling zelf gaat. We hopen dat u ondanks deze verhoging toch bereid zult zijn om loten te kopen. Door de opbrengst van deze loten hebben we in Vijlen de mogelijkheid om gedurende het jaar diverse leuke activiteiten te verzorgen voor onze gasten. Zo hadden we op zaterdag 22 april onze traditionele gezellige voorjaarsbijeenkomst bij Restaurant Bergzicht in Vijlen. De catering was prima verzorgd en de gasten genoten van alle lekkers.

Tijdens de middag werd een bijzonder leuke kienkwis georganiseerd door de Naobere va Viele. De deelnemers moesten oude dialectwoorden raden. De sfeer zat er goed en velen herkennen de soms oude en niet meer in gebruik zijnde woorden. Dank aan Anita, Dionne en Sjeng.

Vervolgens werd een prachtig optreden verzorgd door 25 leden van de dansgroep 2Bme onder leiding van Jill en Calvin Gulpen, met als thema "Het in hokjes plaatsen van mensen en hoe daarmee om te gaan". Dank aan alle dansers van 2Bme. We hopen jullie nog een keer terug te zien bij een activiteit van de Zonnebloem. Met vriendelijke groeten en bij voorbaat dank voor het kopen van onze loten.

*Bestuur en vrijwilligers
Zonnebloem, afdeling Vijlen.*

Leefbaar Simplveld on Tour 30

SIMPELVELD - Zaterdag 6 mei ruimt Leefbaar Simplveld het zwerfvuil op dat her en der in de straten is achtergelaten. We bezoeken het Hulsveld. Daar zijn we al langere tijd niet geweest. De oplettende lezer zal opmerken dat die wijk in april op de planning stond. Klopt, maar het regende die dag dermate hard dat we onze zoektocht geannuleerd hebben. Ons vertrekpunt is gelegen onder aan de Hulsbergerweg. Daar verzamelen we ons om 10.00 uur.

Als u met ons mee wilt trek-

ken, bent u van harte welkom. Neem wel werkhandschoenen mee en een veiligheidsjasje. Als u vaker zwerfvuil wilt rapen, meldt u dan aan bij de gemeente Simplveld. Dan krijgt u handschoenen, knijper, een hesje en uiteraard ook een rol groene afvalzakken. Ook bijdragen aan een schone omgeving? Gooi dan uw afval in de bakken die overal staan... Ook kauwgum en sigarettenpeuken vinden daar een goed plekje! Tot ziens op 6 mei?

*Thijs Gulpen, wethouder voor
Leefbaar Simplveld*

Koningsdag 2023 in Simplveld

SIMPELVELD - Na een lange, natte en koude winter en daaropvolgend voorjaar was het op 27 april 2023 schitterend weer. En dat kwam heel goed uit want er werd een prachtige koningsdag gevierd. En mede door het prachtige weer maar ook door de gestroomlijnde organisatie kunnen we ook in Simplveld terugblikken op een zeer geslaagde middag. In een zonovergoten Irmstraat was er veel te doen voor alle aanwezige kinderen. Ze konden zich vermaken met Oud Hollandsche spelen. Er waren diverse springkussens, een carroussel voor de allerkleinsten en zelfs een reusachtig levend tafelvoetbalspel voor de iets oudere jeugd. Voor het eerst sinds jaren was er weer een kleine vrijmarkt. En we hopen dat we deze volgend

jaar weer iets meer kunnen uitbreiden met nog meer deelnemers. Tevens reed de huifkar weer met de kids en hun ouders door onze prachtige omgeving en werden de kinderen geschminkt of konden ze een glittertattoo krijgen. En onder de klanken van vrolijke muziek was er ook ruimte voor een drankje bij café Oud Simplveld. Aan het einde van de dag was er nog een heerlijk zakje chips voor alle aanwezige kinderen en gingen de allergelukkigsten ook nog naar huis met een prachtig prijsje uit de grote verloting. Namens het Oranjecomité Simplveld en de stichting Jeugdcentrum die voor de organisatie tekenden willen wij iedereen bedanken die deze Koningsdag tot een groot succes heeft gemaakt. Met een extra speciaal woord van dank aan alle vrijwilligers die alle aanwezige enthousiaste kinderen en ouders een geweldige middag hebben verzorgd.



APPARTEMENT TE HUUR IN VAALS

Aan de Weverij 51

Appartement ca. 70m² met 1 slaapkamer, grote woonkamer met open keuken, badkamer met douche en toilet, balkon, opbergruimte met nieuwe CV-ketel, opbergruimte in kelder. Geen huisdieren.

Huurprijs: va. € 695,- (beschikbaar vanaf 13 juni 2023)
Bel voor meer info of foto's: 043 - 455 1268

Natuurkracht



Natuurkrachtfonds

Natuurkracht is een coöperatie van 5 natuurorganisaties die er samen voor willen zorgen dat Limburgers de kracht van de natuur in de strijd tegen hoogwater en droogte, omarmen. Het fonds binnen Natuurkracht biedt een unieke kans om direct iets te doen voor de natuur en tegelijkertijd het risico op overstromingen te verkleinen! Want de natuur heeft de kracht om water vast te houden als een spons. Natuurlijke oplossingen noemen we dat. In het natuurkrachtfonds zit 1 miljoen euro.

Wil jij ook aan de slag met natuurlijke oplossingen om overstromingen in het Geul- en Gulpdal te voorkomen? Dan kun je een idee indienen voor het fonds. Op www.natuurkracht.org lees je alles om te checken of jouw project in aanmerking komt voor een financiële bijdrage uit het Natuurkrachtfonds (mogelijk gemaakt door de Nationale Postcodeloterij). Het fonds staat altijd open, de binnengekomen aanvragen worden een paar keer per jaar beoordeeld. Aanvragen kunnen worden gedaan door groepen van burgers, verenigingen, maatschappelijke organisaties, ondernemers, terreinbeheerders en andere betrokkenen. Je kunt een aanvraag doen van minimaal € 10.000 en maximaal € 100.000.

Heb je vragen of ideeën rondom natuurlijke oplossingen tegen overstromingen? We organiseren regelmatig een gratis spreekuur waar we al je vragen beantwoorden. In dit gesprek proberen we snel te begrijpen wat jouw vraag is, brainstormen we samen over welke stappen je kunt zetten en kunnen we adviseren of jouw idee in aanmerking komt voor financiering vanuit het fonds. Na het gesprek heb je concrete handvatten om verder te kunnen. Het enige wat je hoeft te doen, is een afspraak maken via www.natuurkracht.org.



ZijActief Simpelveld

Woensdag 10 mei lezing/presentatie over 'Opwarming van de aarde, stikstofcrisis. Feiten en fabels door dhr. van Wersch. In de Rode Beuk aanvang 19.00 uur, ook niet leden zijn van harte welkom.

En weer podiumplaatsen voor WNK

SIMPELVELD - Tijdens de Limburgse Kampioenschappen turnen dames in Venray hebben de meiden van Gymnastiekvereniging Werk Naar Krachten opnieuw hun klasse laten zien. Op zaterdag stonden de individuele toestelfinales op het programma. Maud Vleugels en Isis Leclairre turnden alle 4 de toestellen; Isa Vleugels plaatste zich voor brug, balk en sprong. Maud werd Limburgs kampioen op vloer en tweede op

sprong. Isis werd Limburgs kampioen op haar favoriete toestel sprong en pakte het brons op balk. Isa ging naar huis met brons op brug. Wat een fantastische resultaten!!! Op zondag turnden Maud, Isis, Isa, Jitte en Julie (Jongen) ook nog de teamfinale supplement F. Als team sloten zij het seizoen af met een derde plaats!

Een hele mooie prestatie waar ze hard voor hebben getraind! Volgend seizoen zullen zij een niveau hoger uitkomen. Gefeliciteerd dames! Op naar volgend seizoen! Ook een zeer verdiend proficiat aan de leiding: Jacqueline Hoek, Esther Meijers, Anneke Hoek. Het bestuur is zeer trots op alle behaalde resultaten.



V.l.n.r.: Maud Vleugels, Isa Vleugels, Isis Leclairre



Boven v.l.n.r.: Maud Vleugels, Isis Leclairre, Julie Jongen, voor v.l.n.r.: Isa Vleugels, Jitte Leclairre

Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur
en zondag 08.00 - 15.00 uur
Binnen- en buitenmarkt

Gratis
toegang!

Facebook: Megahalle Hauset | www.meubel-shop.eu
tel. 0032 475 471 483

Dealer: 2x verkoopstands te huur!



Joost van Can

van personenauto's, bedrijfswagen & campers
Vervangend vervoer.

Onderhoud
Reparaties
APK-keuring
Aircoservice

Maak zelf een afspraak!
Maak direct online (www.carxpert-joostvancan.nl)
een afspraak wanneer het u uitkomt!

Waalbroek 2
6369 TE Simpelveld

Telefoon: 045-5444355
like ons op FB

Internet: www.carxpert-joostvancan.nl
E-mail: info@joostvancan.nl

Kleintjes



De kleinste coördinator

Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden * Behangwerkzaamheden * Spuitwerkzaamheden * Houtherstel & houtconservering werkzaamheden * Vloer coating werkzaamheden * Zandstralen gevels en diversen * Pleister werkzaamheden * Gipsplaten plafonds en stucplafonds * Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels * Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken.

Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen.

Bel voor een gratis offerte
VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

UW TRAP een pronkstuk in hout, laminaat of PVC.

www.ecotraprenovatie.nl

Levenslange garantie!
06 - 10 34 06 07

PVC, LAMINAAT, PARKET, ECO-KURK

Bezoek onze showroom in Nuth of Maastricht. Ook leg-het-zelf vloeren.

www.ecoplanken.nl
06 - 10 34 06 07

Aangeboden

Thuishulp

Ook in het weekend
Telefoon **06 - 13 65 71 47**

125 jaar Harmonie St. Catharina Lemiers JUBILEUMCONCERT

ZATERDAG 27 MEI 2023, 20.00 uur
Zaal Obelisk Vaals

zang Laura Aussems

solist Joris Lumeij

Harmonie St. Catharina speelt als één orkest met Harmonie St. Caecilia Sempelveld
Dirigenten: Loek Paulissen en Paul Oligschläger

Kaarten á € 10,75 verkrijgbaar via www.tickli.nl of scan de QR code

Voorverkoopadressen Café Oud Lemiers en Obelisk Vaals

Voor informatie zie [f](https://www.facebook.com/HarmonieStCatharinaLemiers) Harmonie St. Catharina Lemiers / www.harmonielemiers.nl

Wandeling te Houthem

Zondag 7 mei, vertrek bij het treinstation om 12.00 uur Iedereen is welkom. Afstand 10 tot 12 km. Halverwege rustpauze.

Elke zondag is er een wandeling. 14 Mei te Eys, vetrek bij de kerk om 12.00 uur, kosten € 1,-
Telefoon 0643582754

Boerderij Safari bij Het Loeigoed Sempelveld

SIMPELVELD - Ontdek het leven op de boerderij, ga in de mei-vakantie op 6 mei op boerderij Safari bij Het Loeigoed! Meer info en tickets via www.landvankalk.com/zien-doen/boerderij-safari

Boerderij Safari

Durf jij mee met boerin Kristel van Het Loeigoed de stal in? Kijken naar de kalfjes, helpen met voeren en verzorgen? Misschien wel proeven van verse melk? Laat je eens verrassen, het kan op zaterdag 6 mei in Sempelveld.



Mariacomité Vijlen

VIJLEN - Enkele weken geleden gingen we op Goede Vrijdag richting het Mariabeeld om aldaar middels de Kruiswagoefening de lijdensweg van Jezus in gedachten mee te beleven. Zondag as is het 7 mei en tevens de eerste zondag in de meimaand, traditiegetrouw de Maria-maand in de katholieke kerk. We vertrekken om 09.30 uur onder begeleiding van Harmonie Sint Martinus en Zangkoor Sint Gregorius in processie naar de bosrand, alwaar door pastoor Schuffelers in samenwerking met diaken Klinkenberg de Hl Mis wordt opgedragen. Uiteraard hopen we op goed weer en veel belangstellenden. Mochten de weergoden ons in de steek laten, begint de Hl Mis om 09.45 uur!

Meubels

Is uw stoel of bank doorgezaakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

www.meubelpiet.nl
06 - 82 94 47 93

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

2
m³

6
m³

7
m³

10
m³

13
m³

35
m³

40
m³

De lente
is begonnen!
Ga aan de slag
met de tuin &
het terras!

HUPPERTZ BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

Effe Bletsje



Beschermingsstatus

Cottessen is een unieke buurtschap ingeklemd tussen het Vijlenerbos, de Belgische grens en de Geul. Gelegen in het zuidoostelijkste hoekje van Nederland, tussen Vijlen en Epen. Het bijzondere natuurgebied alhier heeft de Hoogste Europese Beschermingsstatus. Een magnifiek, on-Nederlands, nostalgisch stukje Limburg met maar liefst 11 beschermde rijksmonumenten. Allemaal eeuwenoude vakwerkpaleisjes die nog altijd een middeleeuwse sfeer uitademen. Een kleinschalig cultuurlandschap met veel helle wegen, graften, hoogstamboomgaarden, bosschages, tal van bronnen, beekjes en meidoornhagen. Kortom samen met het naburige Camerig is Cottessen een van de mooiste plekjes van Nederland.

't Heuvellandgroen daar moeten ze vanaf blijven, toch? De gemeente Vaals heeft - volgens krantenberichten - contact met de nieuwe eigenaar van camping Cottesserhoeve. Nieuwe bazen, nieuwe wetten... 't Is echter te hopen dat men er in de toekomst geen vakantiepark gaan creëren à la 'Euverem? Het complex dat daar is aangelegd is - volgens mij en vele anderen - ware natuurverkrachting. Toen de mensen, die het prachtige natuurgebied Cottessen een warm hart toedragen, lucht kregen van de plannen om Cottessen te verbouwen, werd meteen groot alarm geslagen. Terecht! Dit prachtige gebied (Camerig-Cottessen) is nota bene een beschermd dorpsgezicht; ligt in het vijfsterrenlandschap en in het Natura 2000 gebied. Alstublieft!

Wat in de Gulper Del gerealiseerd is, mag gerust een natuur-ramp genoemd worden. 'Er komt heel veel groen omheen', was het verweer van de eigenaar en de gemeente Gulpen. Ze kunnen daar planten wat ze willen, dat vakantiecomplex - in de huidige pompeuze omvang - hoort er gewoon niet thuis. Hopelijk is men in Vaals alerter, houdt men de vinger aan de pols. Het gezond verstand moet hier toch zegevieren, en niet het geld! Het is alsof de mens niet wil inzien dat er grenzen gesteld moeten worden aan de macht van de man of vrouw met de buidel vol geld. Buurtschappen,

Friture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5446624

*Koppel
menu:*

**2 friet
2 frikandellen speciaal
1 bami**

9,-



OPENINGSTIJDEN:
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00
VR.+ZA. 12.00 - 02.30
ZO. 12.00 - 23.00



ZijActief Bocholtz

Mededelingen

► Maandag 8 mei om 19.30 uur lezing van Dhr. Armand Winthagen. Hij is directeur van het Toon Hermanshuis. Locatie café Oud Bocholtz t.o de kerk. Introducees zijn van harte welkom, kosten € 2,00.

Als patiënt, naaste of nabestaanden kun je bij het Toon Hermans Huis terecht voor een luisterend oor, een gesprek met lotgenoten en informatie over niet medische zaken. Zij staan voor een plek waar oprechte

en positieve aandacht voor de mens achter de ziekte helpt in het vergroten van veerkracht en zelfredzaamheid.

► Ons bestuurs(lid) Marjo Brouns -Vaessen ontvang op 26 april een Koninklijke Onderscheiding uit handen van waarnemend Burgemeester Dion Schneider. Zij werd lid in de Orde van Oranje-Nassau. Wij als bestuur mochten hierbij aanwezig zijn. Marjo namens alle leden van harte gefeliciteerd met deze onderscheiding en een dankjewel voor al je hulp en werkzaamheden.



gehuchten, dorpen in het Heuvelland mogen hun smoel niet verliezen. 'Oh ironie', zou wijlen Jean Nelissen roepen: de mensen komen voor het knusse, voor de vakwerkhuisjes van vroeger, voor het groen zoals 't altijd al was....Daar moet je niet aan tornen. Nooit! De vermindering van Zuid-Limburg blijft maar doorgaan... De mensen die mee aan de touwtjes trekken moeten begrijpen, dat ze de gast die van het 'oude Heuvelland' houdt, verjagen door als een barbaar de boel te 'verkloten'.

Joos

Schutterij Sint Paulus Vaals

VAALS - Woensdag 3 mei is de exercitioefening om 19 uur op de gemeentewerf (voor de schutters), de leden van de drumband sluiten dan later aan.

Donderdag 4 mei is dodenherdenking. We verzamelen om 18.15 uur in café 't Vereinschoes. Om 19 uur is de H. Mis in de St. Pauluskerk, waarna we in stille tocht naar het oorlogsmonument vertrekken. Hier zal dan de herdenking plaatsvinden. Omstreeks 20.15 uur zal deze bijeenkomst ten einde zijn. Alle aanwezigen mogen aansluitend in de Kopermolen een kop koffie komen drinken.

5e Rommelmarkt voor de Oekraïne in Lemiers

LEMIERS - Op zondag 7 mei organiseert "Lemieësj Leëft" voor de vijfde keer een rommelmarkt waarvan de opbrengst via het Rode Kruis geheel ten goede zal komen aan de slachtoffers in de Oekraïne. Vanaf 11.00 tot 17.00 uur kunt u terecht in het BMA-gebouw aan de Schoolstraat nr. 2 in Lemiers.

Deze markt wordt iedere 1e zondag van de maand worden gehouden. Attributen in goede staat zijn welkom en kunt u aanmelden via tel. 043-851 9456 of per mail: lemieesjleeft@gmail.com.

Het BMA-gebouw kunt u bereiken vanaf de Rijksweg (N278) bij het kruispunt bij de kerk richting Holset via de Klaasvelderweg de eerste weg rechts, 1e gebouw links.

Onderhouds garantie plan

HET ULTIEME ONDERHOUDSSYSTEEM VOOR EEN JARENLANG PERFECT ONDERHOUDEN VASTGOED.

ERNES

SCHILDERS

Koperslager 2 Heerlen.
Kijk op: www.ernes.nl



Gratis Webinar CJG043: Hooggevoeligheid bij Kinderen

HEUVELLAND - Lijkt je kind extra gevoelig voor prikkels als geluid, licht, geuren en smaken? Kan je kind sfeer en stemmingen van anderen heel goed aanvoelen en snel geraakt zijn? Dan is je kind misschien hooggevoelig. Uit onderzoek blijkt dat bijna 1 op de 5 kinderen hooggevoelig is. Hooggevoeligheid is een eigenschap die voor bijzondere kwaliteiten, maar ook voor uitdagingen zorgt. Het opvoeden van een hooggevoelig kind kan dan ook soms best uitdagend zijn.

Op dinsdag 16 mei organiseert het CJG043 een gratis webinar over hooggevoeligheid bij kinderen, verzorgd door pedagoog, kinder- en gezinscoach en ervaringsdeskundige Renate Lambrix. Het webinar start om 20.00 uur en duurt circa 1.5 uur. Interessant? Meld je aan via info@cjg043.nl

Wat is hooggevoeligheid?

Als je hooggevoelig bent, neem je meer dan gemiddeld genomen waar en komt alles wat er om je heen gebeurt ongefilterd bij je binnen. Zelfs het zachtste geluid en de meest subtiele geur merk je op.

Het verwerken van en reflecteren op al die prikkels kost veel tijd en energie. Bij veel kinderen zorgt dit voor stress en angst. Maar het is zeker niet alleen een last. Het brengt juist ook hele mooie eigenschappen met zich mee. Zo zijn veel hooggevoelige kinderen erg creatief en scherpzinnig, ze hebben veel oog voor detail, aandacht voor de mensen en de wereld om zich heen en een sterk ontwikkelde intuïtie. Als je bijvoorbeeld iets vraagt aan een hoog-

sensief kind dan hoort het niet alleen je vraag, maar ook de toon en volume van je stem, ziet het je gezichtsuitdrukking daarbij, voelt het jouw emoties en probeert je verwachtingen in te schatten. Met al die informatie probeert het kind een zo goed mogelijk antwoord te geven.

Hoe herken je hooggevoeligheid bij je kind?

Hooggevoelige kinderen worden niet altijd begrepen door de omgeving. Ze kunnen als lastig of aanstellerig – “een dramaqueen” worden ervaren. En ze worden ook niet altijd opgemerkt, want niet alle hooggevoelige kinderen reageren namelijk hetzelfde. Het ene kind heeft bijvoorbeeld veel meer last van lichamelijke prikkels en het andere kind reageert sterker op sfeer. Ook maakt het een heel verschil of je kind introvert is of extravert.

In het algemeen geldt dat als je kind hooggevoelig is, het extra gevoelig is voor prikkels en veranderingen en het snel van slag en geraakt kan zijn.

Omgaan met je hooggevoelig kind

Kijk door de bril van hooggevoeligheid naar je kind en heb oog voor zijn/haar kwaliteiten en begrip voor hoe je kind de dingen en wereld om zich heen ervaart. Alle hooggevoelige kinderen zijn gebaat bij de “ouderwetse” 3R's: 'Rust, Reinheid en Regelmaat'. Doseer het aantal prikkels en overgangen, plan niet te veel activiteiten en zorg dat je kind genoeg slaapt. Zorg voor een opgevoerd huis met liefst gesloten kasten, haal overbodigheden weg. Zorg voor een duidelijke dagstructuur waarin je niet te veel van je kind verwacht en leer je kind hoe hij/zij kan omgaan met overprikkeling.

Meer weten?

Wil jij meer weten over hooggevoeligheid bij kinderen?

cjg⁰⁴³
VOOR OPGROEI EN OPVOEDVRAGEN

Bijvoorbeeld over wat je als ouder kunt doen om de prikkelverwerking van je kind te ondersteunen? Hoe je je kind kunt leren omgaan met z'n gevoelens? Wat helpt kan zijn om stoom af te blazen bij overprikkeling? En natuurlijk ook wat hooggevoeligheid betekent voor de opvoeding van je kind? Dan is het webinar 'Hooggevoeligheid bij Kinderen' zeker interessant voor jou! Het webinar start om 20.00 uur en zal duren tot circa 21.30 uur. Renate Lambrix zal haar uitgebreide kennis en ervaring op het gebied van hooggevoeligheid delen. Daarnaast is er ook mogelijkheid tot het stellen van vragen. Voor meer informatie of aanmelden, kun je mailen naar info@cjg043.nl

GRATIS WEBINAR
**HOOGGEVOELIGHEID
BIJ KINDEREN**
DOOR RENATE LAMBRIX - PEDAGOOG & OPVOEDCOACH
DINSDAG 16 MEI
VAN 20.00 - 21.30 UUR
AANMELDEN PER MAIL
[INFO@CJG043.NL](mailto:info@cjg043.nl)

De webinar is bedoeld voor ouders/ opvoeders, jeugdprofessionals en andere geïnteresseerden.

WEBINAR

Gratis hulp bij belastingzaken in Vaals

VAALS - De bibliotheek in Vaals organiseert vrijdag 12 mei tussen 14.00 uur en 17.00 uur een belastingspreekuur voor inwoners die moeite hebben met hun belastingzaken. Het belastingspreekuur wordt verzorgd door de Stichting FIRST Fiscale Rechtshulp (SFFR). De SFFR bestaat uit studenten Fiscaal Recht en Fiscale Economie van de Universiteit Maastricht en zij helpen u graag bij al uw vragen met betrekking tot

belastingen.

De expert van de SFFR kan toeslagen controleren en helpen met andere vragen over belastingzaken. Ook inwoners die eerdere jaren geen aangifte hebben gedaan en willen weten of ze misschien iets kunnen terugkrijgen, kunnen naar het spreekuur komen. Vragen over erf- en schenkbelasting en vennootschapsbelasting worden niet behandeld.

Iedereen met een gezinsinkomen lager dan € 40.000 kan een afspraak maken voor het belastingspreekuur. Een lidmaatschap van de bibliotheek is niet

nodig. Het spreekuur is gratis. De aanvrager heeft geen onderneming, geen winst uit onderneming of resultaat uit overige werkzaamheden.

De volgende zaken moeten worden meegenomen: DigiD inloggegevens, een identiteitsbewijs, alle jaargaven van het jaar waarover aangifte wordt gedaan, overzicht van bijzondere kosten zoals ziektekosten, alimentatie en van uw bezittingen en schulden. Alleen op afspraak. Aanmelden kan bij de balie tijdens openingstijden van de bibliotheek of telefonisch 043-3080110.



Op **zondag 11 juni 2023** organiseert Stichting Promotie Simepveld 26e **Stoomvrijmarkt** in Simepveld. Aanmelden kan via www.stoomvrijmarkt.nl



MAISON BERGER PARIS
Joy
€ 49,95

Keuze uit meer dan 50 geuren

Woon, kook en kado
Mingels
Gulpen, Rijksweg 67a, tel.: 043-4504818

UW OPSLAGRUIMTE IN ZUID-LIMBURG!

STORAGE VAALS

RIKSWEG 104C LEMIERS
STORAGE-VAALS.COM
0651291139

naanhof
www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment (BBQ) vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

 <p>5.99 per kilo <small>(=€14,98/schaal)</small></p> <p>Verse kipfilet schaal 2,5 kilo</p>	 <p>4.99 nó 2 schalen</p> <p>Mager kipgehakt of half-om-half gehakt schaal 500 gr. € 2.99</p>	 <p>4.99 per kilo</p> <p>Halskoteletten schaal ± 2 kilo</p>	 <p>5.99 500 gr.</p> <p>Warme gegrilde spareribs western honey</p>
 <p>5.99 per kilo</p> <p>Korte varkenshaasjes</p>	 <p>5.99 500 gr.</p> <p>De meest malse kogelbiefstuk</p>	 <p>9.99 per zak</p> <p>Scampi's zonder kop, met schaal zak 1 kilo (800 gr. netto)</p>	
 <p>0.99 100 gr.</p> <p>Gebakken pastei</p>	 <p>1.19 100 gr.</p> <p>Limburgse hampreskop</p>	 <p>4.49 500 gr.</p> <p>Goudse jonge kaas of Maasdammer gatenkaas</p>	
 <p>2.99 500 gr.</p> <p>Limburgse asperges</p>	 <p>8.49 per doos</p> <p>Farmfrost frikandellen doos 40 x 70 gr.</p>	 <p>8.99 per stuk</p> <p>Rijstevlaai met slagroom</p>	

Acties geldig t/m zaterdag 06-05-2023. Voor meer info zie www.naanhof.nl

Tweede landelijke 'Week van de stenen winkel'

VAALS - In de week van 8 tot en met 14 mei 2023 vindt de tweede landelijke "Week van de Stenen Winkel" plaats. Een initiatief om de lokale stenen winkel in het zonnetje te zetten en aandacht te creëren voor de waarde van deze winkels bij de consument.

Een groep Vaalser ondernemers gaat vol enthousiasme aan de slag en zet zich in voor de winkels die hun dorp net een beetje mooier maken. Ze vinden dat in deze digitale tijd, waarin velen online winkelen, het extra belangrijk is om de tastbare en persoonlijke ervaring niet te verliezen. De kracht van de stenen winkel is iets dat gevierd moet worden! En precies dat gaan de dames van Husmann Optiek, Ramona Hair & Make-up, Zikesch Goudsmiden, Angélique Schoenen & Accessoires, Cave & Clobber en Stef Shoes Vaals & Simpelveld doen. Zij organiseren tijdens de Week van de Stenen Winkel allerlei leuke activiteiten en willen op deze manier hun klanten bedanken voor hun klandizie. Het winkelend publiek kan verschillende acties, giveaways en verlotingen verwachten.

Houdt dus social media goed in de gaten voor de aankondigingen van de "Week van de Stenen Winkel" en de aankomende acties van deze winkeliers!!!



Nieuws WDWZ

Jeugdskamp

De voorbereidingen voor het WDWZ jeugdskamp zijn in volle gang. Van woensdagavond 17 mei t/m zaterdagochtend 20 mei kunnen de bambini tot en met JO13 zich opmaken voor wederom een paar onvergetelijke dagen. Deze keer met een bijzondere trip op vrijdag, een uitstapje naar Toverland in Sevenum. Daarnaast heel wat leuke activiteiten en voor diegene die dat wil slapen in de grote tent op het sportpark

Meidenvoetbal

De afgelopen maanden trainde een enthousiaste groep meiden onder leiding van Danny van Gelder, Bart Wetzels en Denise Ruijters hun balvaardigheid en conditie. Ben je ook geïnteresseerd in meidenvoetbal? Of wil je onze meiden aanmoedigen? Kom dan gerust op vrijdagavond een kijkje nemen!

Iggy Houben

Al drie wedstrijden van Jong PSV zat de 18 jarige en voor-

malig WDWZ jeugdspeler Iggy Houben op de reservebank, maar op maandagavond 24 april maakte hij zijn debuut in het betaald voetbal. In de tweede helft mocht hij invallen in het team van Jong PSV in de wedstrijd tegen MVV. Proficiat Iggy en veel succes in je verdere carrière!

Programma

Zaterdag 6 mei

JO19-1: WDWZ - Slekker Boys	14.30u.
JO17-1: WDWZ - SHH	12.00u.
JO12-IJM: WDWZ - UOW '02	09.30u.
JO10-IJM: WDWZ - UOW '02 2	11.00u.
JO9-1: WDWZ - ESB '19 2	10.00u.
JO8-2: Heuvelland 1 - WDWZ	10.00u.
Ve: WDWZ - Sporting Heerlen	17.00u.

Zondag 7 mei

4e: WDWZ - UOW '02 3	12.00u.
5e: WDWZ - S'veld/Zwart Wit '19 3	10.00u.
VR1: WDWZ - SNA	10.00u.

Dinsdag 9 mei

3e: WDWZ - FC Gulpen 2	19.30u.
------------------------	---------

Uitslagen

Dinsdag 25 april

2e: vv Schaesberg - WDWZ	0-0
--------------------------	-----

Zaterdag 29 april

JO19-1: DFO '20 - WDWZ	0-2
------------------------	-----

Zondag 30 april

1e: WDWZ - Walram	1-1
2e: Weltania 2 - WDWZ 2	3-3
3e: WDWZ - RKIVV 1	1-1
5e: WDWZ - RKSVB 2	2-7

Nieuws Zwart-Wit'19

Uitslagen

Zondag 30 april

Ab'bosch 1 - SV Zwart-Wit'19 1	4-4
SV Hulsberg 2 - S'veld/Zw.W.'19 2	5-0
Eikenderveld 3 - S'veld/Zw.W.'19 3	5-9

Programma

Zondag 7 mei

WDWZ 5 - S'veld/Zw.W.'19 3	10:00
----------------------------	-------

Nieuws SV Simpelveld

Uitslagen:

Zondag 30 april:

2e: SV Hulsberg - ST SVS/ZW'19	5-0
3e: Eikenderveld - ST SVS/ZW'19	5-9

Programma:

Zondag 7 mei:

3e: WDWZ - ST SVS/ZW'19	10.00
-------------------------	-------

Nieuws SJO ESB'19

Uitslagen:

Geen wedstrijden i.v.m. meivakantie

Programma:

Zaterdag 6 mei:

JO15-1: SHH - SJO ESB'19	12.00
JO13-1: Groene Ster - SJO ESB'19	11.30
JO9-2: WDWZ - SJO ESB'19	10.00

Nieuws Rood Groen LVC'01

Uitslagen:

Rood Groen 1 - UOW'02 1	3-3
-------------------------	-----

Zondag 7 mei

Rood Groen 2 - RKHBS 4	11.00
Sportclub '25 3 - Rood Groen 3	10.00
VR Sp./Zw.W. - Vr Rood Groen	10.00

Nieuws ttv Vijlen '72

Uitslagen van week 17

Deze week was alleen het eerste team op zaterdag 29 april 2023 actief en wel uit tegen Landgraaf 1. Helaas werd het een duidelijke 10-0 nederlaag. Egon Loo, Robbin Lousberg en Hai Heijenrath wonnen links en rechts wel een enkele game, maar kwamen al met al toch te kort tegen een van de kampioenskandidaten in deze eerste klasse. Consequentie is dat het team nu duidelijk in de hoek zit waar de klappen vallen en dat het moeilijk zal zijn om degradatie te voorkomen.

Op donderdag 4 en 11 mei 2023 is er nog training vanaf 19.00 uur in de gymzaal aan de Vijlenerberg. Op donderdag 25 mei 2023 wordt de jaarvergadering gehouden.

Jaarvergadering Helios druk bezocht

SIMPELVELD - Het gebeurt niet vaak dat de ALV bij Helios te laat begint maar op zaterdag 22 april jl. was dit wel het geval. Reden: meer dan gebruikelijk kwamen de leden naar deze belangrijke vergadering waardoor de inschrijving iets langer duurde! Naast de vaste agendapunten zouden er verder nog twee bijzondere zaken aan de orde komen: de wijziging van de statuten en de toekomst(visie) van de vereniging!

Twee vergaderingen

Om de statuten te kunnen wijzigen waren, statutair gezien, twee vergaderingen nodig. En zo kon voorzitter Jo Scheeren de 68e ALV openen en kort daarna sluiten nadat vastgesteld was dat het aantal aanwezigen niet voldoende was voor het vereiste quorum. Nadat de notulen van deze vergadering waren opgemaakt begon enkelen minuten later de 69e ALV van KSV Helios. Aan de hand van de diapro-

presentatie werden de leden vervolgens door de agendapunten geloodst.

Wijziging statuten en toekomstvisie

Uitleg werd gegeven waarom de statuten aangepast moesten worden. De belangrijkste wijzigingen kwamen aan de orde. Voorafgaand aan deze jaarvergadering konden geïnteresseerde leden het concept voor de nieuwe statuten digitaal ontvangen. Na enkele vragen uit de vergadering beantwoord te hebben werden de nieuwe statuten met algemene kennisgeving aangenomen. Al twee jaar is de vereniging bezig met de vraag hoe zij ook de komende 10 jaar "fit" kan blijven. De bevindingen van een werkgroep, extra bestuursvergaderingen en een ledenquête hebben dit pad gepasseerd. En nu is een volgende werkgroep in de vereniging bezig om concrete stappen, nodig voor de toekomst, uit te werken en om deze als advies aan het bestuur voor te leggen.

Mutaties bestuur

Na 12 jaar secretariaat van

de vereniging voortreffelijk beheerd te hebben vond Claudia het tijd om iets anders te gaan doen. Bij haar afscheid bedankte Jo Scheeren voor haar grote en adequate inzet. Gelukkig gaat zij niet verloren voor de vereniging; Claudia blijft wel aan als bestuurslid en daarnaast is ze sinds vorig jaar ook actief als trainer van een fitnessgroep. Ook van Nathalie Schröder en Bente Brauwers werd afscheid genomen: zij kunnen hun bestuurstaken niet meer combineren met hun privéleven. Ook voor beiden waren er dankwoorden en een mooi boekje! Voor deze jaarvergadering hadden zich drie nieuwe bestuursleden aangemeld: Nina Steinschuld, Jos Kicken en Frans van der Weerden. Deze laatste gaat het secretariaat overnemen. Met algemene stemmen werden zij in het bestuur gekozen. Vanaf deze plaats feliciteren wij hen met deze benoeming!

Jubilarissen

Het hoogtepunt was de huldiging van de 21 jubilarissen.

Jo Scheeren had voor iedereen een apart woordje en bracht dit, zoals gewoonlijk, op een ludieke wijze.

Gehuldigd werden voor:

40 jaar lid: Marcel Heltzel en Piet Lataster

35 jaar lid: Miep Horbach, Alice Huisman en Margriet Frijns

30 jaar lid: Els Heltzel, Marianne Hamers en Miep Smits

25 jaar lid: Piet Ackerman, Maril Savelberg, Frans Artez, Yvonne Packbier, Theo Langohr en Jo Bessems

12,5 jaar lid: Christien van der Gaar

15 jaar trainer: Joanne Schaefer en Monique Grooten

30 jaar bestuurslid: John Bindels

20 jaar bestuurslid: Lilian Steinschuld

15 jaar bestuurslid: Claudia Benders en Nathalie Schröder

Na afloop

Omstreeks 21.00 u. sloot de voorzitter de vergadering. Nadien bleven nog velen hangen in café Oud Zumpelveld om bij een drankje gezellig nog een en ander met elkaar na te praten.

Kerk- & familieberichten

HEUVELLAND

Protestante Gemeente

Op **zondag 7 mei** is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is ds. Erick van Brakel uit Roermond. Het orgel wordt bespeeld door Iris Moraal. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223>. Tevens is er om 10.00 uur een viering in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor Marian Knetemann uit Antwerpen. Deze dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>.

Mededelingen

Meer informatie: www.maasheuveland.nl of ds. Harrie de Reus, tel. 043-8525225, dsdereus@ziggo.nl, www.facebook.com/DsHarrieDeReus

HOLSET

Parochie St. Lambertus

Zondag 7 mei

11.15 uur gezongen H.Mis

LEMIERS

Parochie St. Catharina

Dinsdag 2 mei

18.40 uur rozenkrans bidden

19.00 uur H.Mis

Donderdag 4 mei

19.00 uur: dodenherdenking in de kerk. Deze herdenking wordt om 20.00 uur afgesloten bij het oorlogsmonument tegenover de kerk.

Zaterdag 6 mei

18.00 uur H.Mis

Dinsdag 9 mei

18.40 uur rozenkrans bidden

19.00 uur H.Mis

Mededelingen

Astrid Thewissen, tel. 043-3065088 of email naar ca.thewissen@gmail.com. NL65 RABO 0152 5966 66 of NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v. St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

MAMELIS

Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl. Actuele informatie vindt u op onze website onder "Actueel". Andere gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheids-

tijden zie onze website: www.benedictusberg.nl. Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: abdij@benedictusberg.nl.

NIJSWILLER

Parochie St. Dionysius

Donderdag 4 mei

18.45 uur Rozenkransgebed en aansluitend om 19.00 uur H. Mis.

Zaterdag 6 mei

19.00 uur H. Mis.

Mededelingen

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail h.agatha.eyes@hetnet.nl. Parochiekantoor is bereikbaar op maandag van 09.00-12.00 uur en op donderdag van 14.00-16.00 uur, ook voor pastorale zaken. Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

VAALS

Parochie H. Paulus

Donderdag 4 mei:

8.30 uur géén H. Mis

19.00 uur Nationale Dodenherdenking m. m. v. het Koninklijk Mannenkoor Cecilia en het CCK Koor Lemiers. In de namiddag wordt de ziekencommunie gebracht aan zieken en thuiszittenden!

Vrijdag 5 mei:

Nationale Bevrijdingsdag!
19.00 uur Avondmis voor de echtel. Ben en Justie van Huygevoort-Bröcheler en Heinz Bröcheler

Zaterdag 6 mei:

13.00 uur Huwelijk voor het bruidspaar Brian Leenders en Angelina Zöller

18.30 uur Avondmis voor John Mertens als zeswekendienst/ voor José Laeven-Baggen als eerste jaardienst/ ouders Laeven-Rocks/ voor Maria Loo-Mommer, ouders Mommer-van Weersch, broer Leo en Rob en kleinzoon Christian

Zondag 7 mei:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

11.15 uur H. Mis voor de ouders

Nic en Mia Deusings-Klinkenbergals gest. jaardienst/ voor Franca Hermans-Vaessen als jaardienst/ voor Frans Laeven (collecte)/ voor Agnes Pelzer-Baltus (collecte)/ voor Siem Schrouff

Maandag 8 mei:

H.Wiro en Plechelmus, bisschoppen en Otger, diaken. Ze zijn drie Angelsaksische missionarissen die het geloof in onze streken hebben verkondigd. Zij vonden in St. Odi-



Ineens staat onze wereld stil.

Onze rots in de branding,
steun en toeverlaat blijmoedig
en altijd recht door zee.

Niet te bevatten, dat jij nu van ons heengaat,
het leven nam je, als een vogel uit zijn vlucht mee.

Plotseling ben je er niet meer...

mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Piet Hendriks

* 25 september 1949 † 28 april 2023

echtgenoot van
Angie Janssen

Bocholtz: Angie Hendriks-Janssen

Bocholtz: Jos en Claudia, Demi
Benji 🐾

Narcissenstraat 11
6351 BP Bocholtz

De afscheidsdienst wordt gehouden op woensdag 3 mei om 11.00 uur in de aula van het crematorium Heerlen, Imstenraderweg 10.

Een speciaal woord van dank aan Dr. Hazelaar voor de goede begeleiding, een bijzonder woord van dank aan het personeel van de Thuiszorg Meander, aan het personeel en vrijwilligers van hospice Martinus te Mechelen en aan Peter Schoormans van het Palliatief team.

*Zij die geen rouwbrief hebben ontvangen,
gelieve deze aankondiging als zodanig te beschouwen.*

DANKBETUIGING

Hartelijk dank voor jullie aanwezigheid, getoonde medeleven, mooie bloemen en lieve kaarten bij het afscheid en de uitvaartplechtigheid van

José Broers-Spierts

Hub Broers
René en Jolanda
Petra en Jan, Imke, Noah, Janne
Nicole en Paul, Amy, Jim, Bas

liënbeg hun thuisbasis voor hun missioneringswerk in het gebied tussen Maas en Rijn.

19.00 uur Avondmis voor dierbare overledenen

Dinsdag 9 mei:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

Woensdag 10 mei:

19.00 uur Avondmis voor Toon Hijdendaal

Donderdag 11 mei:

8.30 uur H. Mis voor de vrede

Parochiekroniek

Gedoopt: LARA, dochter van de ouders Martin Snellenberg en Christina Clef, De Lange Akker 23

Overleden: Tiny Rombach-Meesters, Clarissenstraat 78, in de leeftijd van 85 jaar. Moge zij rusten in vrede!

Acolieten/misdienaars:

Zaterdag 6 mei: 18.30 uur Eva Krout / Zondag 7 mei: 11.15 uur Miquel Jacobi

VIJLEN

Parochie St. Martinus

Donderdag 4 mei

19.00 uur H.Mis als 1e jaardst. v. Edmund Binko; v. Tieneke Mohnen-Rompen en tevens v. Michel Mohnen en Barbara Mohnen-Duizens en kinderen en kleinkinderen.

Zondag 7 mei

10.00 uur H.Mis bij het Maria Monument - m.m.v. gemengd zangkoor St.Gregorius- vertrek aan de kerk om 9.30 uur ; voor Wiel Demollin en leden en overleden leden en donateurs v.h. Maria comité; v. Lambert Jans-

sen en familie Janssen; v. Bertha Schepers-Niks en Jan Schepers (buurt Vijlenstraat).

Donderdag 11 mei

19.00 uur H.Mis v. Louis Gulpen.

Mededelingen

Voor het bestellen van H.Missen kunt u terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 043-3061500.

Pastoor Schuffelers 06-20663417 e-mail: pastoorschuffelers@hotmail.com

Mailadres parochie:

st.martinusparochievijlen@ziggo.nl

Diaken R. Klinkenberg tel.

4552829 mail:

r.klinkenberg@laudybouw.nl

www.vijlenparochiecluster.nl

Kerkbijdrage: graag nodigen wij iedereen van harte uit om een steen(tje) bij te dragen. Vijlen: NL29 RABO 0155 6011 13

WAHLWILLER

Parochie H. Cunibertus

Zondag 7 mei

11.00 uur: H. Mis. Jaardienst voor Ouders Pelzer-Gusting. Voor Leo van Loo en Hubertien van Loo-Geurts (trouwdag). H.Mis wordt opgeluisterd wordt door de Schola Cantorum olv Franco Ackermans.

Woensdag 10 mei

9.00 uur: H. Mis voor de parochie

Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie.

Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuurleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

WITTEM

Klooster Wittem

Zaterdag 6 mei

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

Zondag 7 mei

9.00 uur: overl. Annie

Huppertz-Oosting;

11.00 uur: geen intenties;

18.00 uur: geen intenties.

Dinsdag 9 mei

8.00 uur: geen intenties.

Donderdag 11 mei

8.00 uur: overl. echtgenoot;

overl. Antonius en Alberta

Mulder-Streppel; voor fam.

Keuken-Veerman.

Zaterdag 13 mei

19.00 uur: Kringviering van

woord en gebed: overl. Joke

Manders-Verheijen

Mededelingen

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13 RABO 0132.2080.08 t.n.v. Rectoraat H. Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

IN MEMORIAM

Met weemoed en dankbaarheid nemen wij afscheid van

PETER BODELIER

Hij zal steeds in onze herinnering blijven als een trouwe zangsvriend, die tachtig jaar lid was van ons mannenkoor.

Moge hij rusten in vrede.

MANNENKOOR CCK'74 ESCH-LEMIERS




Met het overlijden van onze oprichter

Peter Bodelier

verliezen wij een deel van de ziel van onze stichting. Hij was de grote animator die talloze rondleidingen voor zijn rekening heeft genomen.

Ons medeleven gaat uit naar Thea en de kinderen. Moge onze goede vriend nu rusten in vrede.

Stichting Catharinakapel-Lemiers

STICHTING CATHARINAKAPEL LEMIERS



Met diep respect en grote bewondering hebben wij afscheid genomen van onze vriend en mede-oprichter

Peter Bodelier

Zijn bezieling en liefde voor ons dorp Lemiers zullen altijd in herinnering blijven.

Moge Thea en de kinderen hierin troost vinden.

Heemkundekring De Auw Kapel Lemiers

Bisschop Harrie Smeets aanwezig bij paaswake in Nijswiller

NIJSWILLER - Tijdens de paaswake op 8 april werden we aangenaam verrast door het bezoek van onze bisschop mgr. Harrie Smeets. Ernstig ziek, lijdend aan een hersentumor die niet meer te genezen is en zijn motoriek ernstig vertraagt, maar met een nog zeer heldere geest, bezocht hij de paaswake, met als voorganger pastor Franssen, in onze St. Dionysiuskerk. De voor energiebezuiniging gemaakte afscheiding van het schip van de kerk, zorgde ervoor dat de kerkgangers dichter bij het altaar plaats moesten nemen. Dankzij deze noodzakelijke aanpassing bleek het een intieme paasviering te zijn en waren de kerkgangers er veel nauwer bij betrok-

ken. Met de bisschop vooraan gezeten in zijn rolstoel te midden van de aanwezigen, riep dit een intieme sfeer van samenzijn op. Na afloop dankte hij dan ook het kerkbestuur, het zangkoor en de bezoekers voor de mooie sacrale sfeer en entourage waarin deze paasviering gehouden werd. Zijn korte dankwoord getuigde van zijn hartelijkheid en zachtzinnig karakter. Ook kon iedereen hem bij het verlaten van de kerk de hand komen schudden,

waarbij hij uitgebreid de tijd nam om oprecht naar ieders wel en wee te vragen, terwijl hij zelf in een terminale fase verkeert! Deze unieke paasviering zal voor ons, als kerkbestuur, nog lange tijd in herinnering blijven.





“Draag bij aan de veiligheid en leefbaarheid van jouw gemeente!”

Heuvellandgemeenten organiseren Kiek Oet-bijeenkomsten in samenwerking met PVO Limburg

Binnenkort organiseren de Heuvellandgemeenten in samenwerking met het Platform Veilig Ondernemen Limburg (PVO-L) bijeenkomsten gericht op de veiligheid en leefbaarheid in de buitengebieden. Deze zijn onderdeel van de Veilig Buitengebiedprojecten in het Heuvelland.

Ondernemers en inwoners van de buitengebieden in de gemeenten Eijsden-Margraten, Gulpen-Wittem, Meerssen, Vaals en Valkenburg a/d Geul kunnen dan met o.a. de gemeente, politie én elkaar in gesprek gaan over zaken als overlast en criminaliteit in hun omgeving.

De bijeenkomsten bieden inwoners en ondernemers van de gemeenten daarmee de mogelijkheid om actief bij te dragen aan de veiligheid en leefbaarheid binnen hun gemeente!

De bijeenkomsten vinden plaats op:

- Eijsden-Margraten: maandag 15 mei, Hoeve Cobelli (Noorbeek)
- Valkenburg a/d Geul: dinsdag 16 mei, 't Bieëmerhöfke (Sibbe)
- Vaals: woensdag 17 mei, Brasserie Lodge (Vaals)
- Gulpen-Wittem: woensdag 31 mei, Best Western Hotel Slenaken (Slenaken)
- Meerssen: donderdag 1 juni, Brasserie Bie De Groeve, Camping 't Geuldal (Meerssen)

De bijeenkomsten duren van 19.30 tot 22.00 uur (inloop vanaf 19.00 uur) en worden geopend en afgesloten door de plaatselijke burgemeester. Er worden o.a. demonstraties gegeven, zodat deelnemers leren welke signalen duiden op bijvoorbeeld een drugslab in de buurt. Er is verder gelegenheid om met andere bezoekers en experts in gesprek te komen en eigen inbreng te geven. Tijdens de bijeenkomsten wordt ook de campagne Horen, Zien, Melden! afgetrapt in elke gemeente.

Inschrijven kan via het scannen van de QR-code hierboven. Bij elke bijeenkomst is er plaats voor circa 50 gasten.

Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld
Telefoon: 045 544 83 83 | www.simpelveld.nl

Wachtdienst openbare werken
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023
week 18

Nationale Dodenherdenking 4 mei 2023

Op 4 mei vindt elk jaar in Nederland de Nationale Dodenherdenking plaats. In het hele land worden dan de Nederlandse oorlogsslachtoffers herdacht. In onze gemeente vindt op twee plekken een herdenking plaats. Om 17.30 uur is er een samenkomst op het kerkhof in Bochtoltz waar een bloemstuk wordt gelegd. Vervolgens vindt er om 19.15 uur een viering plaats in de St. Remigiuskerk in Simpelveld. Aansluitend aan deze viering gaan de aanwezigen naar het Monument aan het Oranjeplein in Simpelveld. Om 20.00 uur wordt daar, net zoals in het hele land, 2 minuten stilte in acht genomen. Daarna vindt de kranslegging plaats.

Tijdens de Dodenherdenking zijn rondom het Oranjeplein tussen 19.30 en 20.30 uur diverse verkeersmaatregelen van kracht. Er zullen verkeersregelaars aanwezig zijn om de toegenomen afstroom van bezoekers en het overige verkeer in goede banen te leiden. Komende vanuit Bochtoltz is Simpelveld uitsluitend bereikbaar via de Schiffelderstraat. Het Oranjeplein is gedurende deze tijd volledig afgesloten voor doorgaand verkeer. Dit wordt ook aangegeven met borden.



U bent van harte uitgenodigd om bij deze plechtigheden aanwezig te zijn.

**IK BEN OP
4 MEI
2 MINUTEN
STIL**



Gemeentehuis gesloten op 5 mei

Bevrijdingsdag vrijdag 5 mei is ons gemeentehuis gesloten. Maandag 8 mei staan wij weer vanaf 08.30 uur voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.
- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? In zeer dringende situaties belt u met Crisishulp Jeugd Zuid-Limburg: **043 6045777**.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen belt u met De Luisterlijn: **088 0767000**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website www.simpelveld.nl.



Startersevent 10 mei 2023 in Maastricht

**Ondernemen
doe je samen**



Ook in 2023 organiseert het StartersCentrum diverse StartersEvents. De tweede van dit jaar is op 10 mei in het Stadhuis van Maastricht, Markt 78. Het is hét netwerkevent voor startende ondernemers en zzp'ers in onze provincie. Sta jij in de startblokken om je in te schrijven bij de KVK of ben je onlangs gestart met jouw eigen onderneming of als zzp'er? Dan is het Startersevent, met uit een uitgebreid seminarprogramma de plek om kennis te tanken en jouw netwerk verder uit te breiden.

Het Startersevent is op **woensdagavond 10 mei van 19.00 tot 22.00 uur**. Deelname aan het Startersevent is GRATIS maar wel van tevoren aanmelden via <https://www.starterscentrum.nl/startersevent-limburg>. Op deze pagina staat ook meer informatie over wat je kunt verwachten op deze avond.



Vraag vóór 1 mei de schoolspullenpas aan!

Met de schoolspullenpas kun je bijvoorbeeld pennen, een agenda, een (grafische) rekenmachine maar ook de gymkleding voor je kind kopen.

www.leergeldparkstad.nl/aanvragen

Stichting Leergeld helpt je met een bijdrage voor schoolspullen als:

- ✓ je kinderen hebt die op de basisschool, middelbare school of het MBO zitten;
- ✓ je in Beekdaelen, Simpelveld of Voerendaal woont;
- ✓ je kind(eren) van 4 t/m 18 jaar hebt;
- ✓ je niet genoeg geld hebt (door werkloosheid, bijstand, arbeidsongeschiktheid, betaald werk met te weinig inkomen)

Zo krijgt je kind toch alles wat hij of zij nodig heeft op school!

Tussen 1 januari en 1 mei kun je bij Leergeld Parkstad de schoolspullenpas aanvragen voor het nieuwe schooljaar 2023/2024.

Je kunt tot en met 31 december 2023 spullen kopen met de pas, daarna niet meer.

Meer informatie: www.leergeldparkstad.nl/schoolspullenpas



Laat u informeren over de procedure van het Luchthavenbesluit voor Maastricht Aachen Airport

Het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat organiseert een informatiemarkt over de procedure om te komen tot een Luchthavenbesluit voor Maastricht Aachen Airport. In deze uitnodiging leest u hier meer over.

Waarover gaat het project?

De luchthaven Maastricht Aachen Airport wil dit jaar een aanvraag voor een luchthavenbesluit indienen bij de minister van Infrastructuur en Waterstaat. In de wet staat dat elke regionale burgerluchthaven van nationale betekenis – waar Maastricht Aachen Airport er één van is – over een luchthavenbesluit moet beschikken. Dit luchthavenbesluit gaat de huidige gebruiksvergunning vervangen.

In het luchthavenbesluit worden onder andere vastgelegd:

- Grenswaarden en regels omtrent het gebruik van de luchthaven (waaronder de openstelling en gebruikruimte).
- Ruimtelijke beperkingengebieden waarbinnen regels gelden onder welke voorwaarden er in de omgeving van de luchthaven wel of niet gebouwd mag worden.



WAAROM EEN INFORMATIEMARKT?

Het ministerie van Infrastructuur en Waterstaat organiseert een informatiemarkt over de procedure om tot een luchthavenbesluit te komen en de mogelijkheden tot inspraak in deze procedure. Op de informatiemarkt kunt u hierover een toelichting krijgen. U kunt vragen stellen en in gesprek gaan met medewerkers van het ministerie.

Ook zullen medewerkers van de luchthaven aanwezig zijn om vragen te beantwoorden over de voorbereidingen van de aanvraag van het Luchthavenbesluit. U kunt zich tot en met 22 mei 2023 aanmelden voor de informatiemarkt door een mail te sturen naar: regionaleluchthavens@minienw.nl.

WANNEER? Donderdag 25 mei 2023.

HOE LAAT? Van 19.00 uur tot 21.00 uur.

WAAR? Grand Café 'Travelicious' in de passagiersterminal van Maastricht Aachen Airport, Vliegveldweg nr. 90.



VRAGEN?

Vragen over de informatiemarkt of inhoudelijke vragen over het project?

Stuur een mail naar regionaleluchthavens@minienw.nl.



• Belangrijke telefoonnummers

Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/

Brandweer/Politie 112

In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04

Politie 0900 88 44

Dierenambulance 088 811 3510

Huisartsen

Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

• Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

Storingsnummers

Nationaal storingsnummer

gas en stroom 0800 90 09

Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84

Water 043 3090909

Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32

Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50

Sensoor (€ 0,05/min.) 0900 07 67

Veilig Thuis 0800 20 00

De Luisterlijn 088 0767 000

- **Portefeuilleverdeling**

Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

Wethouder W.J.H. Schleijpen:

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

Wethouder M.J.J.M. Gulpen:

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

Wethouder A.A.H. Ernes:

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

Wethouder J.W.H. Hodinius:

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

- **Afspraak maken B&W**

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

bestuur@simpelveld.nl

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;
- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;
- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

Uitreiking Koninklijke Onderscheiding gemeente Simpelveld

In het kader van de Lintjesregen reikte waarnemend burgemeester Dion Schneider op woensdag 26 april 2023 een Koninklijke Onderscheiding uit aan:

Mevrouw M.G.E. (Marjo) Brouns-Vaessen (59) uit Bocholtz.

Zij is benoemd tot LID IN DE ORDE VAN ORANJE NASSAU.

Decoranda is werkzaam als zelfstandige en ontplooide/ontplooit de volgende activiteiten:

Van 1990 tot heden is mevrouw Brouns-Vaessen vrijwilliger bij Parochiefederatie de Pelgrim te Simpelveld-Bocholtz-Ubachsberg. Zij fungeert twee keer per maand als lector bij de zondagsdienst. Ook poetst zij de parochiekerk en zorgt ze voor de kerkversiering, met name tijdens de hoogtijdagen.

Van 1998 tot 2021 was mevrouw Brouns-Vaessen mantelzorgster voor haar ouders. Ze deed de dagelijkse boodschappen, verleende hulp in de huishouding en begeleidde haar ouders naar het ziekenhuis en de dokter. Verder verzorgde ze de was en de kleding, en ook alle administratieve

werkzaamheden.

Van 2010 tot 2014 was mevrouw Brouns-Vaessen commissie- en burgerraadslid bij het CDA Simpelveld-Bocholtz; van 2011 tot heden is zij penningmeester.

Van 2014 tot 2022 was decoranda raadslid voor het CDA in de gemeente Simpelveld.

Van 2017 tot heden is mevrouw Brouns-Vaessen secretaris en vicevoorzitter van Zijactief in Simpelveld.

Betrokkene heeft zich geruime tijd ten



bate van de samenleving ingespannen of anderen gestimuleerd om dat te doen.



Simpelveld viert Koningsdag



Vlaggen op 4 en 5 mei

Beste inwoners van Simpelveld en Bocholtz

Onderstaande brief heeft op mij veel indruk gemaakt. Ik steun dan ook de oproep om op 4 en 5 mei onze Nederlandse vlag te hijsen, rood-wit-blauw. Ik heb opdracht gegeven om op openbare plekken (bijvoorbeeld lantaarnpalen) de omgekeerde vlag te laten verwijderen.

Dit jaar is het thema van Dodenherdenking op 4 mei: "Leven met oorlog". Laten we proberen om samen dit thema uit te dragen.

Waarnemend burgemeester Dion Schneider

21 april 2023

Beste boeren en burgers,

Duizenden Nederlandse vlaggen hing u op, ondersteboven, als signaal naar Den Haag. Half Nederland hing vol. Den Haag heeft uw vlag gezien, uw stem gehoord. Maar voor ons, nabestaanden van gesneuvelde militairen, is het pijnlijk om die vlag omgekeerd te zien hangen.

Ons kind, onze ouder, partner, broer/zus kwam thuis in een kist onder diezelfde vlag. Hun leven verloren in dienst van het Nederlandse volk. Voor uw vrede en democratie. Het is jaren geleden, maar voor ons voelt het als gisteren.

Daarom doen wij deze oproep: laten wij, Nederlanders, op 4 en 5 mei al deze duizenden vlaggen hijsen, rood-wit-blauw. Het symbool voor vrede, vrijheid, een onafhankelijk en democratisch Nederland, en uit respect voor gesneuvelden en oorlogsslachtoffers.

Vergeet niet dat de oorlog dichtbij is en dat onze militairen bereid zijn hun leven te riskeren voor ons als het nodig is. Ter bescherming van al wat ons en u lief is.

We rekenen op een Nederland vol rood-wit-blauw op 4 en 5 mei. De vlaggen zijn er, dat weten we zeker!

Nabestaanden van gesneuvelde militairen, onder wie:

Karin van Dam en Ruud Smeehuijzen, ouders van Timo Smeehuijzen
Laura Smeehuijzen, zus van Timo Smeehuijzen
Marianne en Wil Krist, ouders van Tom Krist
Lucienne Leijzen, weduwe van Sergeant Majoor Mark Leijzen
Marjan en Hans Poortema, ouders van Aldert Poortema
Paul van de Rijdt, vader van Kevin van de Rijdt
Hanneke Harders, moeder van Marc Harders
Petra van der Heijden, moeder van Bart van Bortel
Marian en Rob Hoogland, ouders van Tim Hoogland
Gerda Donkervoort, moeder van Michael Donkervoort
Gien en Theo Janzen, ouders van Luc Janzen
Jennifer Schouten, weduwe van Henry Hoving
Greetje en Jan Groenbroek, moeder en bonusvader van Henry Hoving
Matthijs Groenbroek, broer van Henry Hoving

Genieten vanaf natuurtransferium Mingersborg

Natuurtransferium Mingersborg werd vrijdagmiddag 21 april feestelijk in gebruik genomen. De tweede poort tot het Land van Kalk werd officieel geopend door wethouder Guillaume Delsing van gemeente Voerendaal, gedeputeerde van de provincie Stephan Satijn en IBA directeur Ronald Wilmes. Wethouder Toerisme Hub Hodinius is blij dat de samenwerking via “het Land van Kalk” steeds meer vorm krijgt: “Dit natuurtransferium is prachtig en biedt veel mogelijkheden voor bezoekers om



prachtige natuur te beleven. Naast de overheden doen al 50 ondernemers

mee met “het Land van Kalk”. Zo’n drie maanden geleden opende de

eerste poort tot het Land van Kalk bij de Kunradersteengroeve. De poort bij natuurtransferium Mingersborg is kleiner, maar past perfect in de omgeving en zorgt dat alle aandacht gaat naar het prachtige natuurgebied erachter. Vanaf hier kunnen verschillende wandelingen worden gemaakt, zoals de Kalkovenroute en de route des vins.’ Met deze natuurtransferia en bijbehorende poorten wordt een uniek wandelen fietsgebied ontsloten. De poorten zijn de schakelpunten aan de randen van het plateau Land van Kalk. Het zijn bezoekersinformatiepunten waar men de auto kan parkeren en te voet of met de fiets verder het gebied in kan gaan. Zodat inwoners, maar ook toeristen, hier nog meer van gaan

Officiële bekendmakingen en mededelingen

► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: verbouwen woonhuis
Locatie: Lange Graaf 3,
6369 CX te Simpelveld
Datum ontvangst: 12 april 2023
Dossiernummer: Z2023-00000044

- Voor: splitsen woning
Locatie: Dr. Nolensstraat 4,
6351 GM te Bocholtz
Datum ontvangst: 6 april 2023
Dossiernummer: Z2023-00000033
- Voor: renoveren trappartij
Locatie: Gillissenstraat 10,
6369 ER te Simpelveld
Datum ontvangst: 16 april 2023
Dossiernummer: Z2023-00000051

Tegen de hierboven vermelde aangevraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen

indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon 045-5448383.

► Kennisgeving beschikking wet algemene bepalingen omgevingsrecht, reguliere procedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht vergunning hebben verleend:

- Voor: verbouwing
Locatie: Kruinweg 1b-065, 6369 TZ te Simpelveld
Verzenddatum: 21 april 2023
Dossiernummer: 2023-007579
- Voor: kappen legaliseren 1 Robinia pseudoacacia
Locatie: Kloosterstraat 137, 6369 AB te Simpelveld
Verzenddatum: 25 april 2023
Dossiernummer: 2023-016452
- Voor: kappen 1 Robinia pseudoacacia
Locatie: Grachtstraat ongenummerd te Simpelveld
Verzenddatum: 24 april 2023
Dossiernummer: 2023-018111

- Voor: kappen 4 Fraxinus excelsior en 7 Acer pseudoplatanus
Locatie: Rolduckerweg zijde Hellingsbos te Simpelveld
Verzenddatum: 24 april 2023
Dossiernummer: 2023-018195
- Voor: kappen 1 Quercus robur
Locatie: Oranjeplein ongenummerd te Simpelveld
Verzenddatum: 24 april 2023
Dossiernummer: 2023-018209
- Voor: kappen 1 Fagus sylvatica
Locatie: Zandberg ongenummerd te Bocholtz
Verzenddatum: 24 april 2023
Dossiernummer: 2023-018211

De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken liggen met ingang van de verzenddatum gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. De aanvraag, de beschikking en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien tijdens de openingstijden. Tegen dit besluit kunnen belanghebbenden binnen zes weken na de dag van verzending daarvan bezwaar

maken, door het indienen van een bezwaarschrift bij het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Het bezwaarschrift moet op grond van artikel 6:5 van de Algemene wet bestuursrecht zijn ondertekend en dient tenminste te bevatten: de naam en het adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar is gericht en de gronden waarop het bezwaarschrift rust.

Als u bezwaar maakt, kunt u tevens om een voorlopige voorziening verzoeken bij de voorzieningenrechter van de rechtbank Limburg te Roermond, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Een voorlopige voorziening kan door de voorzieningenrechter van de rechtbank worden getroffen indien onverwijlde spoed, gelet op de betrokken belangen, dat vereist. Van de verzoeker van een voorlopige voorziening wordt een griffierecht geheven. U wordt door de griffie van de rechtbank geïnformeerd over de hoogte van het griffierecht en de wijze van betaling.

► Evenementenvergunningen

De burgemeester van Simpelveld maakt bekend dat voor de volgende evenementenvergunning is verleend:

- Voor: 3RIDES Fondos
Datum: 14-05-2023
Locatie: doorkomst Simpelveld en Bocholtz
Verzenddatum: 21-04-2023
Dossiernummer: 2022-014973
- Voor: Processie Simpelveld-Huls
Datum: 21-05-2023
Locatie: Huls Simpelveld
Verzenddatum: 25-04-2023
Dossiernummer: Z2023-00000025

Bij de Processie Simpelveld-Huls wordt er in totaal 3 maal geschoten met kamers.

- Voor: Kamerschiets Processie Simpelveld-Huls
Datum: 21-05-2023
Locatie: Huls Simpelveld
Verzenddatum: 25-04-2023
Dossiernummer: Z2023-00000060
- Voor: 1e Heilige communie Bocholtz
Datum: 28-05-2023
Locatie: Wijngracht – Herver – Dr. Nolensstraat – Pastoor Neujeanstraat te Bocholtz
Verzenddatum: 25-04-2023
Dossiernummer: 2023-017634

De stukken liggen vanaf verzenddatum ter inzage in het gemeentehuis, Markt 1 in Simpelveld.

Bent u het niet eens met dit besluit, dan kunt u bezwaar maken. U heeft

daarvoor zes weken de tijd vanaf de verzenddatum.

Wat moet er in het bezwaarschrift staan?

- een omschrijving van het besluit waartegen u bezwaar maakt;
- waarom u het niet eens bent met de beslissing;
- uw naam, adres en de datum waarop u het bezwaarschrift verstuurt;
- ondertekenen het bezwaarschrift.

Stuur uw bezwaarschrift naar de burgemeester van Simpelveld, postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Een bezwaarschrift schorst niet de werking van de vergunning.

Volg ons op
Facebook, LinkedIn
en Youtube



Bezoek ook onze website
www.simpelveld.nl



Bezoekadres:
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

Postadres:
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl
 🌐 www.vaals.nl
 ☎ 043 - 306 85 68
 📘 facebook.com/gemvaals

Openingstijden KCC
Maandag t/m donderdag van
09.00-17.00u op afspraak.

Vrije inloop:
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur
Donderdag van 17.00-19.00 uur
Meer info: www.vaals.nl/contact

Vragen over Werk en Inkomen
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40
 🌐 www.socialezaken-mh.nl

Lintjesregen 2023: twee inwoners onderscheiden

Op donderdag 26 april zijn tijdens de Lintjesregen 2023 twee vrijwilligers uit de gemeente Vaals benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau: Patrick van Wezel en Claire Nijssen-Zinken. Burgemeester Harry Leunessen verraste de vrijwilligers.

Patrick van Wezel

De heer P.J.H. (Patrick) van Wezel is op basis van zijn langdurige vrijwillige activiteiten benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

De heer Van Wezel uit Vijlen zet zich al vele jaren in voor de Vijlense gemeenschap vanuit verschillende functies en ten behoeve van verschillende verenigingen. Zo is de heer van Wezel vanaf 2006 voorzitter en president van CV de Schnapsnaze Ville.

Sinds 2009 is hij lid van Schutterij St. Joseph Vijlen. Sinds 1986 is de heer van Wezel al lid van RKVV Vijlen en van 2003 tot 2006 is hij lid van de spelersraad. In zijn hoedanigheid worden diverse activiteiten verzorgd waaronder een zeskamp, een dropping en feestavonden.

Vanaf 2007 is de heer van Wezel verzorger/masseur en doet dit tot op heden. In 2015 werd hij assistent-trainer en verzorgt hij het conditionele aspect van de training. In 2018 trad de heer van Wezel toe tot het bestuur en in 2021 werd hij tot voorzitter benoemd.



Claire Nijssen-Zinken

Mevrouw C.J.E. (Claire) Nijssen-Zinken uit Vijlen is op basis van haar langdurige vrijwillige activiteiten benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

Mevrouw Nijssen uit Vijlen zet zich al geruime tijd in voor de gemeenschap in Vaals en het verenigingsleven in Vijlen. Zo was zij van 1990 tot 1998 secretaris van het schoolbestuur van de toenmalige St. Mariaschool in Vijlen. Verder is mevrouw Nijssen al 25 jaar vrijwilliger bij de Stichting Evenementen Commissie Vijlen en houdt zij zich daar bezig met de



archivering van alle activiteiten van de stichting en ondersteunt daarmee de secretaris. Daarnaast is mevrouw als lid en vrijwilliger van de Noabere va Viele actief in de werkgroep "bakkes". Daar bereidt ze op ambachtelijke wijze vlaaien en broden. Mevrouw Nijssen is ook meer dan 40 jaar vrijwilliger bij mannenkoor CCK'74. Bij feesten van het koor verzorgt zij de inkoop, de catering en maakt het gebak.

Het gemeentebestuur van Vaals feliciteert deze kersverse lintjesdragers van harte met hun welverdiende onderscheidingen.

Gedecoreerden in het zonnetje gezet op Koningsdag

Ter gelegenheid van Koningsdag organiseerde het gemeentebestuur op donderdag 27 april weer een feestelijke bijeenkomst voor alle inwoners van de gemeente Vaals die ooit gedecoreerd zijn met een Koninklijke of Gemeentelijke onderscheiding.

Allemaal mensen die zich belangeloos inzetten voor de samenleving en al vele jaren een voorbeeld vormen voor de gemeenschap.

Dit jaar werden Patrick van Wezel en Claire Nijssen-Zinken speciaal welkom geheten. Zij zijn gisteren benoemd tot Lid in de Orde van Oranje-Nassau.

Lees verder op de volgende pagina >



De gedecoreerden werden uitgenodigd voor een gezellig samenzijn in Café Restaurant Suisse.

Burgemeester Harry Leunessen sprak in zijn speech zijn waardering

uit voor de alle decorandi. Daarna werd getoost op de verjaardag van Zijne Majesteit Koning Willem Alexander en zongen alle aanwezig het Wilhelmus.

Nadat door de bijna 100 aanwezigen ook het Limburgs Volkslied ten gehore werd gebracht, volgde nog een gezellig samenzijn en een diner met muzikale omlijsting van Trio Laroche.

Dodenherdenking 4 mei 2023

Op donderdag 4 mei a.s. worden in heel Nederland de gevallen uit de Tweede Wereldoorlog herdacht. Ook in de gemeente Vaals wordt weer een herdenkingsplechtigheid gehouden.

Om 19.00 uur vindt in de St. Pauluskerk te Vaals de Eucharistieviering ter herdenking van de gevallen plaats. Na de kerkdienst vertrekt tegen 19.40 uur de stille tocht naar het oorlogsmonument op het Von Clermontplein, waar een cordon van de vrijwillige brandweer Vaals met brandende fakkels aanwezig is.

Bij het monument zal de heer Roderique Kohnen de namen van de oorlogsslachtoffers die vermeld staan op de herdenkingsplaquette voorlezen, terwijl scholieren bloemen bij de plaquette en het oorlogsmonument zullen neerleggen. Aansluitend volgt de kranslegging door de Gemeente Vaals, de Protestantse

gemeenschap Maas-Heuvelland en Stichting 40-45 en Kinderen van Verzetsstrijders. De leerlingen van de Kleine Wereld en Robbedoes zullen samen met Jo van der Meij een gedicht voorlezen waarna een sectie van de Schutterij St. Paulus een vuursalvo zal afgeven. Twee minuten stilte worden afgesloten met The Last Post, gespeeld door de heer Roland Roijen.

Ter afsluiting zal burgemeester Leunessen u toespreken en zullen wij gezamenlijk het Wilhelmus en het Limburgs Volkslied zingen.

Exploitanten van horecabedrijven: let op de richtlijnen voor verlichting en geluid
Horecabedrijven worden verzocht van 18.00 uur tot 22.00 uur rekening te houden met de herdenking door de buitenverlichting en neonreclame/lichtbakken uit te laten en de muziek uit te zetten, zodat alleen de muziek van de officiële Nederlandse

radio, - en televisieprogramma's te horen is. Ook willen wij u verzoeken om tussen 19.45 en 20.45 uur geen luide muziek te spelen om de officiële herdenking niet te storen.



Winkeliers opgelet: aangepaste openingstijden op vrijdag 4 mei
Bij deze worden de winkeliers (en ook het publiek) erop geattendeerd dat het op basis van de Winkeltijdenwet verboden is op 4 mei a.s. winkels na 19.00 uur geopend te hebben. U wordt geacht deze wettelijke bepaling na te leven.

Gemeente Vaals, RIEC Limburg en de politie bezoeken weekmarkt Vaals in de strijd tegen jeugdige ondermijning

Als ouder/verzorger voer je meestal wel het noodzakelijke gesprek over seksuele voorlichting met je kind(eren). Maar een gesprek met je kind voeren over criminaliteit, drugs en wapens: hoe doe je dat?

Steeds meer jongeren worden (op steeds jongere leeftijd) geronseld voor criminele activiteiten. Denk hierbij aan het afleveren van een pakketje, op de uitkijk staan, of het uitlenen van een bankpas (geldezel). Het is belangrijk dat u als ouders en/of verzorgers met uw kind(eren) ook het gesprek voert

over deze thema's. Als u open het gesprek hierover aangaat, zullen kinderen het mogelijk sneller herkennen - en om hulp vragen - als ze hiermee in aanraking komen.

Online en offline gesprekstool
Om ouders en verzorgers te bereiken, gaan wij op de weekmarkt in Vaals staan met Crimitalk.nl, een online en offline gesprekstool die speciaal ontwikkeld is voor ouders en/of verzorgers om het gesprek aan te gaan met hun kind(eren) over criminaliteit, wapens en drugs. Wilt

u alvast meer informatie? Bezoek dan www.crimitalk.nl.

Kom naar de weekmarkt in Vaals
Op **dinsdag 9 mei** kunt u tussen **8.00 en 13.00 uur** de weekmarkt bezoeken.

Hier krijgt u meer informatie over de onlangs gelanceerde campagne Crimitalk.nl, het herkennen van signalen van ondermijning bij jeugd en informatie over hulppartners van RIEC Limburg. Ook zal de wijkagent met de wijkbus en een boa aanwezig zijn om met u het gesprek aan te gaan.

Diamanten bruidspaar Noppeney-Esser

Op 9 april was het 60 jaar geleden dat Leonhard en Gisela in het huwelijksbootje stapten. Reden temeer om dit diamanten bruidspaar een bezoek te brengen. In hun woning worden we allerhartelijkst ontvangen door een fit en vitaal bruidspaar, dat met hun respectabele leeftijd van 87 en 90 jaar nog een behoorlijk kwieke indruk achterlaat. Dochterlief schuift voor de gezelligheid mee aan en al snel komen de verhalen los.

Met de voetjes van de vloer

Voor vele jonge Vaalsenaren en Duitsers was dancing Eureka in de tentstraat "the place to be". Hier werd gedanst tot in de kleine uurtjes, een hapje gegeten en een borrel genuttigd. En dat niet alleen, menige romance is daar ontstaan. Zo ook die van de jonge Leonhard en Gisela. Het begin van hun verkering werd even op de proef gesteld omdat Gisela haar Leonhard eerst twee weken liet wachten voordat ze een officiële "date" hadden die later uitvloeide in een huwelijk.

Ze huurden een woning inurtscheid dicht bij het park en gingen beiden werken in Aken. Leonhard ging aan de slag in de meubelbranche en Gisela werd verkoopster bij kledingzaak AppelrathCüpper. Lang hebben ze niet in Aken gewoond. Het jonge paar besloot om een fraaie eengezinswoning te kopen aan de rand van Vaals. En tot op de dag van vandaag wonen ze daar nog steeds.

Reislustig

Na hun pensioen hebben ze vele mooie reizen gemaakt en op die manier veel van de wereld mogen zien. Daar zijn ze nu nog steeds heel dankbaar voor. Ook tuinieren is hun passie, waardoor hun tuintje er altijd spic en span uit ziet. Op onze vraag, welk recept er is om nog zo fit en vitaal te zijn, antwoorden ze



zonder blikken of blozen: "niet drinken en roken en vooral bezig blijven en genieten". En dat genieten doen ze elke dag, vooral van hun achterkleinkind van 7 maanden die hun vanaf de woonkamerkast met een vrolijke foto, elke dag toe lacht.

Namens de burgemeester en het college van de Gemeente Vaals wensen wij dit bruidspaar nog vele mooie en gezonde jaren samen toe.

De gemeente komt naar u toe: Straathoeksessie Vaals Noord op 10 mei

Op woensdag 10 mei aanstaande is de gemeente Vaals weer van 18.00 uur tot 19.30 uur in Vaals Noord aanwezig. We staan dan met onze rode partytent opgesteld op het Activiteitenplein aan achterzijde van de Brede School.

Onder het genot van een kopje koffie of thee en een koekje, gaan wij met u in gesprek.

Is er iets in de wijk dat beter kan of anders moet? Zijn er zaken defect? Heeft u suggesties of zijn er

opmerkingen? Wij horen het heel graag. Want u als bewoner weet precies wat niet goed gaat en vooral wat beter kan!

Graag tot 10 mei!

Samen voor een schoner Vaals

Zwerfafval is een groot probleem in Nederland en staat hoog op de lijst van ergernissen. Het veroorzaakt een rommelig straatbeeld en is schadelijk voor dieren en het milieu.

Statiegeld op blikjes

Op plastic flessen was het al zo, en sinds 1 april zit er ook statiegeld op blikjes. Per blikje wordt € 0,15 statiegeld gerekend. Net als voor kleine plastic flesjes. Inleverapparaten zijn te vinden op

ruim 27.000 innameplekken. Het doel van de maatregel is de bijna 2 miljard blikjes die jaarlijks over de toonbank gaan in te zamelen en te recyclen en zo te voorkomen dat een deel in ons milieu belandt.

Wil je ook graag een steentje bijdragen aan een schoon Vaals?

De gemeente denkt graag met je mee en kan jouw initiatief ondersteunen door schoonmaak materialen beschikbaar te stellen of

het verzamelde zwerfafval op te halen. En het hele jaar door kun je als ZAPper (Zwerf-Afval-Pakker) aan de slag, waarbij je tijdens wandelingen of ommetjes zwerfafval helpt opruimen. Wil je meewerken aan een schonere omgeving?

Neem dan contact op met de gemeente voor meer informatie door een e-mail te sturen naar a.kirpenstein@vaals.nl.

Programma 3Heuvelland vanaf maandag 1 mei

Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren.

Koningsdag 2023

Ter gelegenheid van deze dag werden op diverse plekken activiteiten georganiseerd. Een impressie.

Lintjesregen

Ook dit jaar werd een aantal inwoners uit onze gemeenten verrast met een koninklijke onderscheiding.

We laten u alle gedecoreerden zien.

Fietsmaatjes Eijsden-Margraten (deel 2)

Onlangs overhandigde Tielke Ausems namens de Zonnebloem een rolstoelfiets aan de fietsmaatjes Eijsden-Margraten. Zij bedankte ook de gemeente voor haar bijdrage. Maurice Eyck, algemeen coördinator van de Fietsmaatjes vertelt over de stand van zaken op dit moment.

De Muzikale Taafel

Met Peter Hübner

Kijk of luister ...

Op de website www.3heuvelland.nl. Daar kunt u ook terecht voor

- het luisteren of terugluisteren van de radioprogramma's
- het kijken of terugkijken van het televisieprogramma

De social media zijn YouTube, Facebook, Instagram / 3heuvelland. Luister naar radio 3Heuvelland op 105.8 (Maasdal), 107.2 (Heuvelland) of Ziggo-digitaal.

Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op www.officielebekendmakingen.nl of op www.vaals.nl/bekendmakingen.

De gemeente neemt iedere dag besluiten over zaken bij u in de buurt. Denk hierbij bijvoorbeeld aan af te geven vergunningen. In veel gevallen kunt u hier bezwaar tegen maken. De aangekondigde én de genomen besluiten vindt u op overuwbuurt.nl.

In deze officiële publicaties, ook bekendmakingen genoemd, leest u onder andere:

- wat er in de aanvraag of beschikking staat
- de periode waarbinnen u de stukken eventueel kunt inzien, en wat u kunt doen om bezwaar te maken.

Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt?

Aanmelden voor de gratis e-mailservice of direct zoeken in berichten over uw buurt?

Ga naar: www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt

Verleende omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Wijzigen van de eerder verleende omgevingsvergunning	Groenenweg 1, Vijlen

Aanvragen omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Verbouwen van een bestaande schuur	Holset 27, Lemiers
Vervangen van kozijnen aan de voorgevel	Maastrichterlaan 116, Vaals
Wijzigen van het bestemmingsplan ten behoeve van het verhuren van kamers	Akenerstraat 14, Vaals
Vestigen van een horecazaak	Maastrichterlaan 18, Vaals

Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op www.vaals.nl/nieuwsbrief

